

TENGO DERECHO A PEDIR A MIS AMIGOS Q' ME RESPALDEN y ayuden a realizar el programa de gobno. que me he trazado para bien de C. R.

EN LA AMPLITUD DEL ATLANTICO, LA ESCUADRA NORTEAMERICANA BUSCA al submarino que disparó CONTRA EL "GREER"



Este incidente puede dar origen a una guerra naval entre Estados Unidos y Alemania. — Los periódicos, voceros de los círculos gubernativos, piden a gritos la guerra inmediata contra Alemania

EL SUBMARINO ATACANTE NO HA SIDO CLASIFICADO; SIN EMBARGO, TODO EL MUNDO SABE QUE ES ALEMÁN. — TODO EL PUEBLO NORTEAMERICANO ESPERA CON CALMA EL DESARROLLO DE LOS ACONTECIMIENTOS

Lo que se pregunta el pueblo de los Estados Unidos tras la sorpresa causada por la sensacional noticia del ataque realizado por un submarino de nacionalidad desconocida — pero que se supone alemán — contra el destructor norteamericano "Greer", es si ese incidente supone el comienzo de una guerra naval, enconada y efectiva, entre los Estados Unidos y Alemania.

El día cuatro de agosto, a una hora que no se determinaba en el comunicado oficial del Ministerio de Marina, pero que el presidente Roosevelt dijo haber sido el día cuando el destructor "Greer" se encontraba a unas ciento cincuenta millas al oeste de Islandia, un submarino lanzó varios torpedos contra el buque norteamericano que, afortunadamente, no hicieron blanco.

De haberse hundido el "Greer" o de haber sido averiado con pérdida de vidas, lo más probable es que el hecho hubiera causado, sin más dilaciones, la entrada de los Estados Unidos en la guerra. Pero a pesar de haber salido ileso del ataque, cabe la posibilidad de que su riposta, el empleo contra el buque atacante de las "cargas de profundidad" que ordenara inmediatamente el comandante del destructor teniente de navío Laurence Hugh Frost, hayan destruido al submarino nazista. ¿Cuál será entonces la actitud de Hitler? ¿O es que ya ha ordenado el "Führer" la guerra naval contra los buques de los Estados Unidos como resultado de las recientes declaraciones de Roosevelt al efecto de que este país pondrá todos sus recursos al servicio de la derrota germana?

Entre los líderes del Congreso parece que existe la creencia de que el ataque al "Greer" fue resultado de un error de identificación. El mencionado destructor es del tipo de cuatro chimeneas, idéntico a los cincuenta destructores viejos que el año pasado le fueron cedidos a Inglaterra. Esos congresistas han recomendado la calma hasta que el incidente del "Greer" se ponga en claro.

Pero, por otra parte, algunos periódicos han iniciado inmediatamente una campaña propagando que los Estados Unidos tomen desde ahora unas medidas drásticas que, de todos modos, habrán de tomar más o menos pronto. Así "The New York Times" escribe editorialmente:

"La tentativa de un submarino alemán de hundir al destructor "Greer" en la ruta hacia Islandia, nos coloca frente a la cuestión de emplear los cañones de la armada para proteger a los buques y los cargamentos norteamericanos en los altos mares. Esa cuestión se ha mantenido indecisa por demasiado tiempo. Han pasado más de tres meses desde que el presidente Roosevelt, dirigiéndose por radio al pueblo norteamericano, hizo esta importante declaración: "Desde el punto de vista de estricta necesidad militar y naval, daremos toda la ayuda posible a la Gran Bretaña y a todos los que con ella están resistiendo el hitlerismo, o su equivalente por la fuerza de las armas. Nuestros buques están auxiliando ahora la entrega de los abastecimientos que necesita Inglaterra. Y TOMAREMOS TODAS LAS MEDIDAS ADICIONALES QUE SEAN NECESARIAS" (PASA a la Pág. 2; Col. 1)

LA OPOSICION RAZONADA Y JUSTA ES UTIL Y YO LA RESPETO Y AUN LA AGRADEZCO; LA QUE SE INSPIRA EN LA PASION POLITICA Y LANZA DARDOS ENVENENADOS NO OFRECE MI ATENCION

NO HABRA NADA QUE SE INTERPONGA PARA TORCER LA LIBERTAD CIUDADANA Y SERA RESPETADO PLENAMENTE EL VOTO POPULAR

NO TIENEN FUNDAMENTO LAS CRITICAS QUE SE ME HACEN POR CUANTO QUIERO QUE AL CONGRESO LLEGUE EL MAYOR NUMERO POSIBLE DE AMIGOS IDENTIFICADOS CON MI PROGRAMA DE GOBIERNO

Somos jóvenes y estamos llenos de entusiasmo y no habrá fuerza humana que nos detenga en nuestro afán de servir al país

EN ESTOS MOMENTOS DIFICILES, TODO S LOS COSTARRICENSES DEBERIAMOS COMPACTARNOS EN UN SOLO BLOQUE, BAJO UNA SOLA BANDERA, GUIARNOS POR UN SOLO LEMA: LA GRANDEZA MORAL Y MATERIAL DE COSTA RICA

Se que el proyecto de ley de Seguro Social será muy combatido; pero me empeñaré en que se convierta en ley de la república, porque responde a uno de los anhelos más fuertes de mi vida

TEXTO DEL SENSACIONAL DISCURSO PRONUNCIADO POR EL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA EN EL HIGUITO DE DESAMPARADOS

El domingo tuvo lugar en la población de Higuito de Desamparados, la inauguración de la escuela que llevará el nombre del doctor don Rafael Calderón Muñoz, padre del señor Presidente de la República, doctor Calderón Guardia.

En la ceremonia de inauguración y para contestar los discursos de ofrecimiento de ese acto, el señor Presidente de la República fue comisionado, por su señor padre para que diera las gracias en su nombre, ya que él se encontraba sumamente emocionado para dirigir la palabra a los presentes.

Fue este discurso del señor Presidente de la República (PASA a la Pág. 5, Col. 1)



Dr. CALDERON GUARDIA

LA TRIBUNA

PERIODICO LIBRE, DE UN PAIS LIBRE, PARA HOMBRES LIBRES

Director: JOSE MARIA PINAUD * PAGINA UNO * AÑO XXII NUMERO 6275

SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. MARTES 9 DE SETBRE. DE 1941

LA LUCHA POR LENINGRADO SIGUE SIENDO LA MAS FERROZ SANGRIA QUE SE HAYA PRESENCIADO.

AUTORIZADA LA IMPORTACION DE QUINCE MIL QUINTALES DE AZUCAR

EL PRESIDENTE AVILA CAMACHO ELOGIA LA POLITICA TRIBUTARIA DE COSTA RICA

El gobierno de Costa Rica, con un claro sentido de lo que significa la colaboración interamericana, decretó que los productos de este continente y, en consecuencia, los de México, no pagarán en lo sucesivo el recargo adicional del 100 por 100

ESTAS SON PALABRAS TEXTUALES CONTENIDAS EN EL MENSAJE QUE EL GENERAL AVILA CAMACHO PRESENTO A LAS CAMARAS DE SU PAIS

Es imperioso—dice el General Avila Camacho—que el mundo experimente un resurgimiento de los valores del espíritu, cuya exaltación es la que confiere sentido a las actividades humanas

La legación de México en Costa Rica nos envió ayer un interesante resumen del contenido del mensaje que el presidente de México, General Avila Camacho, presentó al primer informe de su labor gubernativa. En el acto estuvieron presentes los representantes populares y los del Poder Judicial; los miembros del Gabinete Presidencial; las representaciones diplomáticas acreditadas ante el Gobierno de México y altas personalidades de la política y del comercio de esta República.

Se consideró de gran trascendencia el contenido del documento presidencial, porque viene al referirse a los labores del primer año de gobierno, a expresar en forma clara la amplia labor realizada, insistiendo en las características ideológicas de gobierno eminentemente revolucionario.

El Presidente Avila Camacho, con el espíritu de equidad y justicia que le han reconocido hasta sus antagonistas políticos, hizo un nuevo llamado a la cordialidad mexicana, aclarando democráticamente que su Gobierno no ha ejercido ni ejercerá represalias contra los adversarios políticos.

Al referirse extensamente al trabajo desarrollado por las distintas Dependencias del Ejecutivo, pudo apreciar en forma clara la amplitud alcanzada en materia legislativa; las importantes medidas dictadas en beneficio de la economía nacional, especialmente en lo que conduce a evitar que las empresas mexicanas sufran las repercusiones de las llamadas "listas negras"; y las relativas al desarrollo (PASA a la Pág. 7; Col. 2)

LOS ALEMANES HAN SUFRIDO UN SERIO REVES EN SMOLENSKO AL SER DERROTADAS OCHO DIVISIONES QUE SE RETIRAN DEL CAMPO BAJO LA METRALLA RUSA

Detalla Berlín la violencia del ataque británico contra la capital del Reich y otros puntos importantes del país por las nutridas olas de bombarderos ingleses la noche del domingo. — La prensa de Berlín se alza contra Inglaterra denunciando como "un crimen" el ataque que el domingo por la noche ejecutaron las reales fuerzas inglesas sobre Berlín

A última hora en la madrugada despachos urgentes de Europa señalaban que Berlín estaba sufriendo de nuevo otro devastador ataque de las fuerzas aéreas de la Gran Bretaña. — El departamento de estado anuncia que un barco de carga americano había sido hundido en el Mar Rojo por un avión no identificado y que la tripulación estaba a salvo

LOS ALEMANES CRUZAN EL NEVA Y LLEGAN AL LAGO LADOGA COLOCANDOSE EN SITUACION DE PODER ESTABLECER RAPIDAMENTE CONTACTO CON LAS FUERZAS FINESAS QUE POR EL NORTE SIGUEN ACERCANDOSE A LENINGRADO

NEUVA YORK, 8. UP.— Centenares de aviones británicos bombardearon Berlín y otras poblaciones de Alemania en lo que se ha considerado la más grande ofensiva aérea desarrollada contra Alemania en todo el curso de la guerra. El Ministerio de aviación manifiesta que el ataque que puede considerarse sin precedentes, se inició con los incendios en el corazón de Berlín y parece que causó daños enormes alrededor de las estaciones ferroviarias de la capital del Reich. El ataque a Berlín contrasta con la situación de hace un año cuando la Luftwaffe desarrolló grandes raids en masa contra los muelles de las ciudades inglesas. Hicse un año parecía evidente que Gran Bretaña sería invadida y el pueblo británico estaba seguro que tendría que pelear por su libertad en su propio suelo. Hoy Alemania concentra toda su atención y poderío hacia el oriente en una lucha de vida o muerte contra los rusos. Con tinúan los violentos combates en Leningrado donde los ale-



El Lic. don José Rafael Perilla, el municipal señor Mendoza y don Francisco Chacón, siendo despedidos en el aeródromo de esta capital por el Sr. Presidente de la República y otro grupo de personas conocidas de esta capital, del mundo oficial, diplomático y social, al salir para Chile donde asistirán al congreso de municipalidades de Santiago.

GRACIAS A LA OPORTUNA INTERVENCION DEL GOBIERNO SE PUDO SALVAR LA COSECHA DE CAFE DE TURRIALBA.

Es justo que manifestemos nuestra simpatía por la política de ayuda decidida a la agricultura que ha sido mantenida firmemente por esta administración. — Dice el diputado don Tomás Guardia Tinoco en declaraciones para LA TRIBUNA

La salvación del país está en la construcción de carreteras y más carreteras y ahora vemos cómo se va a llevar a cabo la comunicación con Nicaragua y Panamá mediante la Panamericana

Al mismo tiempo, van a construirse otras carreteras de suma importancia que habilitarán extensas zonas agrícolas de inmenso porvenir

Tuvimos ayer la grata oportunidad de saludar a nuestro distinguido amigo y colaborador el diputado don Tomás Guardia Tinoco, quien regresó a sus labores parlamentarias después de haber pasado un mes en su finca de Turrialba atendiendo a los trabajos de recolección de la cosecha de café. Cambiamos breves impresiones con don Tomás cuyas palabras, por considerarnos de interés, reproducimos para los lectores de LA TRIBUNA (PASA a la Pág. 2, Col. 7)

REGRESO AYER A COSTA RICA EL SR. ENCARGADO DE NEGOCIOS DE LA GRAN BRETAÑA

Desembarcó en Quepos del vapor norteamericano, "Toltec" viniendo luego en avión a esta capital después de haber permanecido un mes en California

MR. FORDHAM, QUE HA ACTUADO AD INTERIM VOLVERA A LA LEGACION DE GUATEMALA DONDE TIENE SU PUESTO, A FINES DE LA PRESENTE SEMANA

Ayer en la mañana regresó a esta capital el honorable señor Encargado de Negocios de la Gran Bretaña, nuestro estimado amigo mister George Lyell quien, por motivos de descanso y salud, después de largos meses de intenso trabajo en esta capital en el desempeño de su delicada misión, hizo un viaje a California, Estados Unidos, en donde ha permanecido un poco más de un mes. Mr. Lyell estuvo la mayor parte de su tiempo en San Francisco y regresó a bordo del vapor norteamericano "Toltec" desembarcando en el muelle de Quepos de donde por avión se trasladó a esta capital. Llegó ayer a la ciudad. Hoy reanudará los deberes de su cargo.

Mientras estuvo ausente lo sustituyó el señor Fordham, secretario de la legación británica en Guatemala y quien prepara viaje para su puesto en la hermana república del norte para fines de la presente semana. El señor Fordham en el tiempo en que estuvo en esta capital hizo un numeroso círculo de conocimientos y amistades y de la parte nosotros numerosas simpatías.

Muy grato nos es saludar al señor Lyell a su retorno al país en donde goza del más unánime y merecido aprecio, celebrando que a su vuelta venga en perfectas condiciones de salud y satisfacción del viaje de descanso que ha realizado.

Una unidad de ametralladoras alemana en la calle de la importante ciudad de Nicolaiev, en Ucrania, base naval a 70 millas de Odessa, capturada por los alemanes. Es el segundo puerto del Mar Negro y la tercera ciudad de Ucrania.

No Perderá Un Centímo DEL DINERO QUE FALTA EL BANCO NACIONAL.

Se deslizaron sin embargo ciertos calificativos que no se ajustan estrictamente a los hechos.—Fue imposible localizar los números de los billetes que faltaban, porque ya habían salido y vueto a entrar

Resulta aventurado hacer apreciaciones acerca de la índole u origen de la diferencia, antes de que la investigación correspondiente haya concluido

La existencia de diferencias de caja, a favor y en contra, es cosa corriente en los bancos, lográndose la mayor parte de las veces la localización del error y la eliminación correctiva de la diferencia; puede suceder lo mismo con la que nos ocupa en estos momentos

LA GERENCIA DEL BANCO NACIONAL EXPLICA LA DIFERENCIA ENCONTRADA EN SU ULTIMO ARQUEO

En relación con la noticia publicada en nuestra última edición, acerca de una diferencia ocurrida en la Caja del Banco Nacional de Costa Rica, se nos informó lo siguiente en la Gerencia del mismo Banco:

En general, la noticia es cierta; pero, posiblemente por ignorancia de la persona que les informó al respecto, se deslizaron ciertas ar-

NO HARA OPOSICION EL EJECUTIVO A CUALQUIER REFORMA AL MONOPOLIO DE LA SAL

Esta ley que fué dictada por el congreso, puede ser reformada por los mismos diputados que la aprobaron si la práctica no demostrado que no dió buenos resultados para la colectividad consumidora

VARIOS REPRESENTANTES AMIGOS DEL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA HAN CAMBIADO IMPRESIONES CON EL DR. CALDERON GUARDIA A ESTE RESPECTO

Entre los señores diputados ha encontrado eco la campaña de oposición al monopolio de la sal, surgida en diversos sectores ciudadanos que consideran que el tal monopolio solo daños ha causado a los consumidores.

Ha sido de tal magnitud el descontento contra el monopolio que constantemente llegan quejas y grupo de diputados piensan que es de inmediata necesidad su derogación o, por lo menos, una serie de reformas a la primitiva ley, que defiendan los intereses de los consumidores de ese artículo de primera necesidad.

Diputados amigos del señor presidente de la república, han cambiado impresiones con el doctor Calderón Guardia a este respecto. Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Cotizaciones del café ayer en los mercados de Nueva York y California

EN NUEVA YORK:

Río	9 1/2
Santos	13 1/4
Medellín 16 1/4 a	17
Manizales	16 1/4
Guatemala	15

EN SAN FRANCISCO, Cal.:

Río	9 3/4
Santos 12 1/4 a	13 1/2
Medellín	16 1/4
Manizales	16
Arnehia	16 1/4
Girardot	15 1/4
Guatemala	15 1/2

De C. 940.72 es la diferencia entre el saldo en el Banco de Costa Rica y el juzgado tercero civil

Esa suma es exactamente la antigua diferencia que venimos reportando desde hace muchos años

LO DICE ASI EN UN INFORME RECIENTE A LA CONTADURIA DE LA CORTE, EL JUEZ LIC. ARAYA DAVILA

Se anota en los documentos que publicamos un dato exacto del movimiento de la cuenta corriente de esa oficina judicial

Reproducimos a continuación los documentos relativos al saldo de dinero del juzgado tercero civil, en el último corte de cuentas, y como se observará, corresponde a los libros del Banco de Costa Rica. Se anota en los documentos un dato exacto del movimiento de la cuenta corriente de esa oficina judicial, cuyos fondos administra el Banco de Costa Rica. Esos documentos son los siguientes:

Numero 459.

República de Costa Rica, Secretaría de la Corte Suprema de Justicia, San José, 10 de mayo de 1941.

Señor licenciado don José María Araya Davila, Ciudad.

Tengo el honor de comunicarle a usted que en sesión ordinaria de Corte Plena celebrada ayer, se le nombró juez tercero civil para el período legal que principiará el primero de junio próximo entrante y terminará el treinta y uno de mayo de mil novecientos cuarenta y dos.

Si el referido nombramiento le interesa, (PASA a la Pág. 2, Col. 1)

Importante misión confiada al delegado de Costa Rica a la conferencia interamericana del café

En unión de los representantes de Estados Unidos, Brasil y Colombia, forma parte de un sub-comité, para zanjar diferencias entre los dos primeros

El representante norteamericano Mr. Daniels y el brasilero Sr. Penteado, han tenido diferencias por el cupo de los sacos. — El primero desea que la cuota anual se eleve a 19.895.000 sacos

El segundo quiere que continúe la práctica de fijar precios mínimos como medio de proteger el café brasilero.—Importante información de la casa R. Desvernine para LA TRIBUNA

Por la vía aérea recibimos ayer la revista quincenal de la conocida casa compradora de café R. Desvernine, en donde encontramos la siguiente interesante información por la que se verá la misión que se confía a nuestro representante en la junta interamericana del café, don Victor Manuel Yglesias. Dice así:

"Revista de café N° 1000. Septiembre 5 de 1941.

Estimados clientes y amigos:

En publicando los datos contenidos en esta crónica, nuestro principal interés consiste en la circulación de una información del todo imparcial, y auténtica.

SUAVES. Es evidente que en su última sesión celebrada en Washington el miércoles de la semana en curso, la Junta Interamericana no llegó a ningún acuerdo de importancia, ya que todo lo que se informó es que se reunirá nuevamente el día 17 de septiembre. Para el gremio cafetero esto ha sido una decepción porque se ha estado a la expectativa, como aún se está, de alguna decisión definitiva, en la esperanza de que por lo menos se compondrían las diferencias habidas entre el señor Daniels, autor del aumento de la cuota anual hasta 19.875.000 sacos, y el señor Penteado empeñado en que se continúe la práctica de fijar precios mínimos como medio de proteger los valores del café brasilero. Para ventilar el asunto se ha nombrado ahora un subcomité integrado de los representantes de los Estados Unidos, Brasil, Colombia y Costa Rica (señores Daniels, Penteado, Montoya y Yglesias), quienes presentarán su informe a la Conferencia al reunirse ésta el día 17".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EDITORIAL

Agua potable piden los vecinos de Los Angeles de Tilarán

Los Angeles de Tilarán es un agradable rincón de tierras exuberantes, de gentes robustos y muy trabajadoras, que tiene una nutrida población escolar.

EL SALVADOR RETIRO TODOS SUS REPRESENTANTES EN ALEMANIA

SAN SALVADOR, 8 UP.—El gobierno dispuso la clausura del consulado general salvadoreño en Hamburgo con lo cual quedan retrados de Alemania todos los representantes salvadoreños.

FELICITA DON MAX SOTO FERNANDEZ AL DIPUTADO DON ABEL MORA POR SU SOLICITUD PARA DEROGAR EL MONOPOLIO DE LA SAL

Felicito por su gestión para derogar odioso monopolio de la sal Ojalá la secundaran diputados zonas ganaderas, pues para ganadería resulta ya ruinoso salar ganado o precios actuales.

DE C. 940.72 ES LA DIFERENCIA ENTRE EL SALDO EN EL BANCO DE COSTA RICA

(VIENE de la Pág. UNO) — Este cheque son de las diligencias de consignación entre Mercedes Marin y Roger Echeverría Elizondo, los cuales según me ha dicho este, han sido encausados a persona pudiente o rica.

DESCUIDAR UN CATARRO ES PELIGROSO... dicen los médicos. BROMO QUININA Grove corta el catarro rápidamente porque: Detiene la infección. Calma el dolor de cabeza y la fiebre.

AYER EN EL CONGRESO INAUGURADO EL NUEVO PERIODO DE SESIONES EXTRAORDINARIAS. Pasó a estudio de la comisión de hacienda el contrato de empréstito con el Export and Import Bank.

UNIVERSIDAD de COSTA RICA Servicio de Extensión Cultural BOLETIN Nº 8 Archibald Durland y Nieto DELEGADO DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA DE CUBA

DESDE LA Estrella del Cine HASTA EL Fanático del Cine Es Chesterfield la fumada Más Suave y de Mejor Sabor en la nítida cajetilla blanca

PESETAS Puestas en España, vendidas en cantidades no menores de dos mil dólares. Pida informes y tipo. ANTONIO SUAREZ Salud 210, Habana, Cuba.

CONSEJO DE MINISTROS EN ROMA, 8. UPI.— Oficialmente se anunció que el consejo de ministros reanudará en el palacio de Virmaniles, el 27 de setiembre a las diez.

MERLE OBERON, protagonista de "LYDIA", producción éxito actual de Alexander Korda, distribuida por la United Artists, se ve aquí obsequiando con su autógrafo a una de sus admiradoras.

CORONA, LA MEJOR CAMISA

EN LA AMPLITUD DEL ATLANTICO, LA ESCUADRA NORTEAMERICANA... (VIENE de la Pág. UNO) — RIAS PARA QUE NUESTROS ENVIOS LLEGUEN A SU DESTINO.

Encantadora MIENTRAS NO SONRIE. Una dentadura opaca, revelada al sonreír, puede empalar el esplendor del más bello semblante. Por eso, hay que proteger la dentadura a todo trance: con Ipana y masaje.

NO PERDERA UN CENTIMO DEL DINERO QUE... (VIENE de la Pág. UNO) — El monto de la diferencia, y se tomaron todas las medidas pertinentes, de acuerdo con los métodos usuales en instituciones bancarias.

Almacén NICSA contiguo a LA DESPENSA lado norte LIQUIDACION de toda la existencia a precios de fábrica APROVECHEN... Radios, Máquinas de escribir, Cajas Registradoras Legítimas NATIONAL, Archivadores de metal, etc., etc.

GRACIAS A LA OPORTUNA INTERVENCION DEL... (VIENE de la Pág. UNO) — no se ha perdido ni un grano de café. Es justo, pues, que hagamos constar nuestra gratitud para el gobierno por esa intervención.

Compare ACME con otras CERVEZAS LA MAGNOLIA

TURQUIA PASARA OTRO INVIERNO SIN GUERRA PERO EN LA PRIMAVERA SERA CAMPO DE BATALLA

V MILLER

La Cerveza que se impone por su sabor delicioso

Pida siempre MILLER Y TOMARA LA MEJOR CERVEZA



UNICOS DISTRIBUIDORES
TROPICAL COMMISSION CO
SIGURD ROY

Teléfono 3432 Apartado 661
Frente a la Biblioteca Nacional

ALEMANIA ESTA CONVIRTIENDOSE A SALONICA EN UNA FORMIDABLE BASE AEREA Y NAVAL PARA SUS OPERACIONES EN EL CERCAÑO ORIENTE PERO LOS TRABAJOS NO ESTARAN LISTOS ANTES DE SEIS MESES

Barbara explosión de un barco nazi al ser alcanzado por una bomba lanzada desde un avión inglés frente al puerto belga de Ostende.—Inglaterra ha pedido al Irán clausurar la legación y los consulados alemanes en todo el país y cortar todas las relaciones con el gobierno de Berlín

DE BERLIN DICEN QUE LAS FUERZAS ALEMANAS QUE CRUZARON EL NEVA HAN RODADO POR COMPLETO A LENINGRADO, PERO OTRO DESPACHO DE LA MISMA PROCEDENCIA INDICA QUE LA NOTICIA NO SE HA CONFIRMADO. VEINTE AVIONES INGLESSES FUERON PERDIDOS EL DOMINGO EN LA OLA TREMENDA DE ATAQUES LANZADOS CONTRA ALEMANIA ENTRE ELLOS DOS FORTALEZAS VOLANTES SEGUN AGREGAN LOS DESPACHOS DE BERLIN

TURQUIA PASARA OTRO INVIERNO SIN GUERRA, PERO NO ESCAPARA EN LA PRIMAVERA

ANGORA, 8. UP. — (Por Smith Correspondent de la United Press). — Los turcos están ahora más seguros que pasará otro invierno sin guerra, a pesar de las insistentes noticias sobre preparativos del eje en Bulgaria y las islas griegas. Esos preparativos parecen estar destinados a una acción futura y no a un ataque inmediato en el medio oriente. Quizá sean utilizados durante la próxima primavera o el verano época para la cual, los alemanes confían haber vencido a Rusia. Las actividades del doctor Fritz Todt y su personal de 680 alemanes que trabajan solamente en Bulgaria son muy significativas pues recuerda que Todt dedicó a tareas similares en Moldavia y otros puntos del frente oriental nueve meses antes del ataque a Rusia. Los hombres de Todt desarrollan comunicaciones balcánicas que con vengas en Belgrado de donde parten buenas vías férreas y caminos hacia Alemania aparte del Danubio que es otra excelente comunicación. Mill obreros en su mayoría pertenecientes a cuerpos del trabajo forzado trabajan en las líneas férreas de Sofía a Salónica donde los alemanes se enorgullecen de estar perfeccionando la mejor base naval y aérea de Cereno Oriente.

Asimismo enorgullecense de haber unido por ferrocarril los mares Egeo y Negro mediante la terminación de la línea Shuman a Karnobat. Bulgaria lo cual hace posible transportes rápidos desde Alexandrópolis en el Egeo a los puertos de Brugas y Varna, en el Mar Negro. En Varna los alemanes han organizado un nuevo cuartel general naval lo cual explica la jira que hizo el gran almirante Raeder por Bulgaria. Todas las costas especialmente en las islas helenas del este trabajan febrilmente en la construcción de fortificaciones y aeródromos y terminación de esas obras requerirá mucho tiempo de modo que no es posible sirvan para ofensivas antes de la primavera.

Verdadera necesidad es molestar al prójimo con esa tosera impertinente. La tos más rebelde se alivia en seguida con una cucharada de JARABE de TABONUCO al GUAYACOL, el remedio más conocido para combatir la tos.

Tome TABONUCO y deje de toser

BARBARA EXPLOSION DE UN BUQUE NAZI FRENTE A OSTENDE

LONDRES, 8. UP. — El ministerio de aviación anunció que un avión Spitfire de reconocimiento destruyó un buque alemán anclado frente a Ostende. Se informa que la máquina realizaba una misión de reconocimiento cuando el piloto advirtió que estaban tres buques anclados cerca del puerto. El aparato procedió inmediatamente a lanzar cargas de bomba sobre los buques enemigos logrando tocar uno, cuya explosión barbara hizo volar la nave.

DICE BERLIN QUE LENINGRADO ESTA COMPLETAMENTE RODADO

BERLIN, 8. UP. — En círculos autorizados se expresó que ahora desde suponerse que Leningrado está completamente rodeado. Los finlandeses cortaron la línea férrea de Normansk y han bloqueado completamente el istmo de Karelia.

EL DR. CLODIUS INICIO LAS NEGOCIACIONES CON TURQUIA

BERLIN, 8. UP. — En fuentes autorizadas alemanas se asegura que las negociaciones del Dr. Karl Clodius en Angora serán exclusivamente de índole comercial. "El doctor Clodius ha venido realizando a intervalos regulares en el transcurso de estos últimos años conversaciones de esa índole en los países del sudeste europeo. Las actuales están destinadas a crear relaciones comerciales más estrechas entre Alemania y Turquía. No abarcan ningún otro terreno.

CIERRE DE CONSULADOS ALEMANOS EN IRAN

NUOVA YORK, 8. UP. — La Columbia Broadcasting System captó una transmisión de la radio británica anunciando que el ministro de Gran Bretaña en Teherán ha solicitado formalmente la clausura de la legación y de los consulados de Alemania en Irán como también la de las legaciones y consulados de los países satélites del eje. La radio británica añadió que "de esta manera se ha formulado una demanda a los iraníes para que entreguen todos los alemanes y clausuren las legaciones del eje. No se ha recibido una respuesta pero se espera que el parlamento de Irán se reunirá nuevamente mañana.

EL MINISTRO DE EDUCACION PUBLICA DE EL SALVADOR SE REFIERE A LA LABOR DEL ESCRITOR CARLOS FERNANDEZ MORA

Con frase cálida y fervorosa ha perfilado usted los anhelos de un pueblo que ha modelado su conciencia dentro de las normas de la más pura democracia

Con trazo vigoroso y preciso ha delineado usted la múltiple personalidad del doctor Calderón Guardia, hombre de carácter adamantino y político de amplia visión.

El señor Secretario de Educación Pública de nuestra hermana República de El Salvador, ha dirigido una hermosa carta a nuestro particular amigo, el periodista don Carlos Fernández Mora relacionada con su interesante obra "Calderón Guardia, Líder y Caudillo, cuyo texto nos complace ofrecer a continuación a nuestros lectores:



Don CARLOS FERNANDEZ MORA

San Salvador, 18 de Agosto de 1941.
Señor don Carlos Fernández Mora, San José, Costa Rica.
Mi estimado amigo: He leído con sumo interés su opúsculo titulado "Calderón Guardia, Líder y Caudillo que ha tenido la gentileza de enviarme.

Con trazo vigoroso y preciso ha delineado Ud. la múltiple personalidad del doctor Rafael Angel Calderón Guardia, hombre de carácter adamantino y político de amplia visión.

Sin perderse en detalles prolijos, Ud. ha perfilado en su apología acerca del distinguido hombre público costarricense, con frase cálida y fervorosa, los anhelos de un pueblo que ha modelado su conciencia dentro de las normas de la más pura democracia.

Brindar a la juventud americana el magnífico panorama de una vida diáfana, el ejemplo de un hombre en cuya actuación se manifestó el recio temple de sus cualidades intrínsecas, es una noble labor.

Por su obra que en síntesis revela una verdad: alta, humana y valerosa, reciba mis felicitaciones muy sinceras.

José Andrés Orantes.

"MEDICINAS PARA PERROS"

"SERGEANT'S"

SE VENDEN EN LA BOTICA MARIANO JIMENEZ



"Me Gustaria Que Mi Dueño Las Tuviera!"

Libra a Su Perro De La Tortura De Las Pulgas

Las pulgas no sólo dañan la vida a su perro, sino que constituyen absolutamente un peligro para la salud. Ellas llevan consigo gérmenes de enfermedad. El Polvo "Mata-Pulga" de Sergeant contiene un principio activo y poderoso que no deja escapar ni una sola pulga! El Jabón "Mata-Pulga" conserva la piel de su perro en buen estado. Alivia, limpia, desinfecta—y al mismo tiempo mata las pulgas!

POLK MILLER PRODUCTS CORP.
ANTONIO FORNERI
AGENTE

AZUCAR de 1ª de LINDO A ¢ 16.25 Quintal

Lo damos a este precio por estar ligeramente húmedo

CUALQUIER CANTIDAD en el

ALMACEN

JUAN G. RODRIGUEZ e HIJO

ITALIA CONTINUA LA OCUPACION MILITAR DE CROACIA

ZAGREB, 8. UP. — Oficialmente se anuncia que un segundo ejército italiano al mando del general Vittorio Ambrosio ocupó ayer la región costera de Croacia. La ocupación se efectuó de conformidad con las cláusulas del acuerdo italo croata anunciado el 23 de agosto último. El anuncio expedido al respecto declara que la ocupación está destinada "a eliminar toda posibilidad de una sorpresa desde el mar, de las bandas y solas irregulares".

NUOVO PACTO COMMERCIAL GERMANO - TURCO SE DISCUTIRA HOY

ANGORA, 8. UP. — El doctor Karl Clodius, acompañado por dos asistentes, llegó esta mañana a Angora y en seguida hizo una visita oficial al ministro de Relaciones Exteriores Sarajoglu. Esta tarde iniciará las negociaciones preliminares para la concertación de un nuevo pacto comercial germano-turco.

Para niños y ancianos, el purgante ideal es LAXOL. Eficaz contra el estreñimiento, de sabor agradable. Suave a intolerable.



LAXOL
EL PURGANTE DE CONFIANZA

Mejor que el Aceite de Ricino

PENA DE MUERTE EN HOLANDA DECRETAN LOS ALEMANES

BERLIN, 8. UP. — El "Amsterdam Deutsche Zeitung", publica hoy una orden formulada por el alto comisionado del Reich de que se aplicará la pena de muerte en Holanda a los acusados de ser culpables de actividades en pro de la revolución comunista.

BAJO VIGILANCIA LAS RESIDENCIAS DE ALEMANES EN IRAN

LONDRES, 8. UP. — En fuentes autorizadas se dijo hoy que los embajadores británico y soviético en Teherán han solicitado al gobierno de Teherán que se les pida que sean puestos bajo vigilancia las residencias de alemanes e italianos y de otros países del eje en Irán y que sean expulsados del país los representantes diplomáticos del eje. Creese que las autoridades británicas y rusas ya destuyeron a varios ciudadanos del eje en Irán. Se expresa que las notas están redactadas en términos enérgicos y que en ellas se solicita una acción que se pida para cuando el parlamento iraní se reúna mañana. Entretanto medios bien informados auncian que las tropas soviéticas detuvieron su avance en Irán sobre una línea que corre aproximadamente desde la unión de los límites de Rusia, Afganistán e Irán, hasta la de las fronteras de Turquía

EL MEJOR JAMON LO CONSIGUE UD. EN LA BODEGA DEL GRAN HOTEL COSTA RICA

A ¢ 4.50 LA LIBRA
TOCINETA A ¢ 2.50 LIBRA
Solchichas de cerdo a ¢ 2.50 libra
Piernas de lechón arreglado, a ¢ 2.50 libra
Llame al Teléfono 4.000

SE ESTRELLA UN AVION BRITANICO EN AGGEP

ESTOCOLMO, 8. UP. — Un avión británico de bombarderos que al regresar de una incursión sobre Alemania, se estrelló el domingo por la noche en Aggep cerca de Suecia. El avión se incendió en el Aire y sus cinco tripulantes se salvaron con sus paracaídas resultando uno de ellos herido al llegar a tierra. Cuatro fueron internados inmediatamente y el herido tomó el primer tren para dirigirse a Malmoe. Al ser detenido manifestó que pensaba presentarse al cónsul británico de Malmoe.

LLEGO A VLADIVOSTOK EL TERCER PETROLERO AMERICANO

NUOVA YORK, 8. UP. — La National Broadcasting Company captó una transmisión de radio de Sidney que anuncia que el tercer buque petrolero norteamericano, cargado de combustible para el mantenimiento del orden de la ciudad, llegó a Vladivostok.

INGLATERRA PIDEA IRAN CERRAR LAS LEGACIONES DEL EJE

NUOVA YORK, 8. UP. — La Columbia Broadcasting captó una transmisión de radio británica anunciando que el ministro inglés en Teherán solicitó formalmente la clausura de la legación y consulados alemanes en Irán y también la de las legaciones y consulados de los países satélites del Eje. Agregaba: "de esta manera se ha formulado una demanda a los iraníes para que entreguen todos los alemanes y clausuren las legaciones del eje. No se ha recibido respuesta, pero se espera que el parlamento de Irán se reúna mañana".

ARRESTADOS CIEN JUDIOS EN PARIS

VICHY, 8. UP. — Las autoridades alemanas arrestaron a un centenar de judíos eminentes de París a fin de considerarlos como posibles colaboradores del orden de la ciudad.

LA ROMANA

TOLEDO

SIN RESORTES, PESO EXACTO



PUUEDE VERLAS EN TODAS LAS

■ Aduanas	■ Ingenios
■ Muelles	■ Fábricas
■ Ferrocarriles	■ Boticas
■ Bodegas	■ Pulperías
■ Beneficios	etc., etc.

KAY UN MODELO IDEAL PARA SU NEGOCIO... ¿TIENE USTED LA SUYA?...

VENTAS POR ABONOS
JOHN M. KEITH y Co. S. A.
Agentes Exclusivos

LEGARON LA SUNDADDES MORTALES ALEMANAS AL NEVA

BERLIN, 8. UP. — El Estado Mayor alemán dió un comunicado especial en el cual se informa que quedó completado el sitio de Leningrado al llegar las unidades móviles al río Neva y conquistar la ciudad Schlesburg.

Evite esa cara de trasnochado

Tome al acostarse una Pastilla DORMITAL, el remedio eficaz e inofensivo para combatir el desvelo.

Dormital

¡Tranquiliza los nervios!
Hace dormir como un niño!

RETIRO SU RENUNCIA EL MINISTRO DEL INTERIOR DEL URUGUAY

MONTEVIDEO, 8. UP. — A pedido del presidente de la república retiró hoy su renuncia el ministro del interior Manin Ríos.

OFICINA DE CONTROL DE EXPORTACIONES SE ESTABLECERA EN NUEVA ORLEANS

WASHINGTON, 8. UP. — Se anuncia el establecimiento en Nueva Orleans de una oficina de control de las exportaciones a fin de facilitar las gestiones relacionadas con los problemas de la prioridad. Se señala al respecto que el puerto de Nueva Orleans sale una gran parte del tráfico destinado a los importadores de las repúblicas americanas vecinas.

MANTENIMIENTO DE LAS RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE CANADA Y VICHY

MONTREAL, 8. UP. — El primer ministro canadiense Mackenzie King, acompañado por su esposa, llegó a ésta procedente de Inglaterra. Informó a los corresponsales que el primer ministro británico Winston Churchill aún espera poder mejorar las relaciones entre Gran Bretaña y Francia. Añadió que Churchill y los otros dirigentes del gobierno británico tienen grandes deseos de que no se desbaga el eslabón diplomático entre el Canadá y Vichy.

N. SHURE Co.
Chicago

solicitan los nuevos catálogos a nuestros Agentes Exclusivos

UNION AGENCY y Co.
Adolfo Baumgartner

Apartado 1732
Teléfono 5171

San José
Costa Rica

VEINTE BOMBARDEROS PERDIDOS EN LA BATALLA DEL NEVA

BERLIN, 8. UP. — El ministro de aviación anunció que el ataque aéreo de anoche contra Berlín duró dos horas y que los daños sufridos son de suma consideración. No regresaron veinte bombarderos.

JOSE Ma. ARAYA DAVILA

ABOGADO

Ex-Juez Civil de Limón, Cartago y San José.

Ofrece sus servicios profesionales en su oficina 200 varas Sur del Hotel Costa Rica. — Apartado 1273.

NUEVO CONCESIONARIO FORD

Siguiendo la norma de la Ford Motor Company de tener la mejor representación posible en todas partes, la sociedad privada de Tomás Vargas R., de San José, ha sido seleccionada para vender y prestar servicio a los Automóviles y Camiones Ford, y Automóviles Mercury y Lincoln en toda la República de Costa Rica

YA SE HA COLOCADO UN PEDIDO CONSIDERABLE DE VEHICULOS QUE LLEGARA MUY EN BREVE

También se ha ordenado un gran surtido de piezas de repuesto y herramientas y equipos, para que esta Agencia Ford Autorizada pueda, en una fecha cercana prestar el servicio eficiente y económico que distingue a los Concesionarios Ford en todo el mundo. La nueva Agencia de Tomás Vargas R., está bajo la obligación de cumplir con dicha norma de servicio. Mecánicos propiamente adiestrados en el uso de herramientas y equipos especiales estarán listos para prestar servicio a los vehículos Ford, Mercury y Lincoln. Sólo se usarán repuestos legítimos a precios módicos, y toda mano de obra se ajustará a tarifa fija.

*La Sociedad de Tomás Vargas R.
ha sido formada por los señores:*

Don Tomás Vargas R.

Don Ricardo Vargas J.

Don Uriel Castillo V.

Estos señores tienen muchos años de experiencia en la venta y servicio de vehículos automotrices y por consiguiente están debidamente preparados para dirigir esta nueva organización de la manera más eficiente.

Esta nueva Agencia Ford Autorizada se inaugurará próximamente, para servir a usted. Estamos seguros de que lo harán en forma satisfactoria.

FORD MOTOR COMPANY

TENGO DERECHO A PEDIR A MIS AMIGOS QUE ME RESPALDEN Y AYUDEN A REALIZAR EL PROGRAMA...

(VIENE de la Pág. UNO)

pública algo improvisado y lleno de emoción y sinceridad. No lo reconstruimos totalmente pero si queremos llevar a los lectores de LA TRIBUNA algunos de los párrafos de mayor interés, que son los siguientes:

No había sido mi intención hacer uso de la palabra pero la emoción que embarga a mi señor padre y que le impide manifestar su agradecimiento por el homenaje de que se le hace objeto, me obliga a expresarlo, no como presidente sino como hijo del doctor Calderón Muñoz, que en mi corazón no se borrará jamás el sentimiento de gratitud por la señalada distinción de dar su nombre a la escuela de este lugar. Ese homenaje a quien ha sido en toda mi vida mi mejor amigo y consejero más preciado, me compromete aún más a poner al servicio de la patria mis esfuerzos aún mayores de los que ya le dedico, en el deseo de corresponder a la confianza que en mí depositaron los ciudadanos, con la votación más elevada que registra la historia de la nación. Por esto puedo decir con absoluta franqueza, en esta lugar consagrado a la enseñanza de los ciudadanos del mañana, que miro con respeto la oposición razonada y justa, la que se inspira en un afán patriótico de colaborar con el gobernante, señalándole lealmente sus errores. Esa oposición es siempre beneficiosa y útil y yo la miro con respeto. Pero no podríamos decir lo mismo de quienes fundan sus críticas en intereses o pasiones partidistas, porque éstos disparan sus dardos envenenados por la pasión y no merecen, en consecuencia, que se les tome en cuenta sino en la condición de gratuitos e irreconciliables enemigos de la actual administración. El gobierno que presido tiene un vasto programa de bien público que cumplir. Y no desmayará un momento hasta llevarlo a cabo, pues antes que ninguna otra cosa inspiramos nuestros actos en el sagrado deber de impulsar el progreso moral y material de Costa Rica. Se debe a la necesidad de realizar ese programa, el hecho de que nos interese en el resultado de las próximas elecciones de diputados. Tendrá absoluta libertad el electorado de manifestarse por los candidatos que sean de sus simpatías. No habrá ninguna fuerza ni poder que se interponga en el camino de los ciudadanos para torcer su voluntad. Pero si tenemos el derecho de pedir a nuestros amigos que nos respalden, que nos ayuden a realizar la tarea de gobierno que hemos de llevar a cabo para bien del país. No veo qué justicia pueda haber en las críticas que se formulan porque en las papeletas de diputados figuran amigos del Presidente de la República. No tienen ninguna lógica ni fundamento. Ningún presidente ante-

rior había deseado que las papeletas del partido que lo llevó al poder se integraran con candidatos no amigos suyos. No se por qué se me habría de pedir a mí lo contrario. Tengo pleno derecho a desear que lleguen al congreso el mayor número de diputados amigos e identificados con nuestros planes de trabajo. Repito que me he trazado, en unión de mis colaboradores los señores secretarios de estado, un plan de trabajo del cual no habrá fuerza humana capaz de separarme, a no ser que se me demostrara, porque no soy ciego a las razones de los demás, que estamos equivocados y que al país no le conviene ese plan nuestro que se fundamenta en dar campo abierto a todos los impulsos productores de riqueza y bienestar; en facilitar al campesino tierra para que trabaje, salud, por medio de activa labor sanitaria, educación, impulsando en cuanto se pueda la tarea que está llevando a cabo la secretaria de ese ramo.

Hemos hecho ya alguna labor de la cual yo soy el menos indicado para hablar. Pero estamos comenzando el trabajo y no tenemos intención de detenernos, porque somos jóvenes y estamos llenos de fervor patriótico, poseídos de un afán incontenible de hacer progresar moral y materialmente a Costa Rica. Por eso les pido a mis amigos que me sigan ayudando, que respalden a nuestro gobierno y que estén a nuestro lado en estos momentos tan difíciles, que deberíamos compactarnos a todos los costarricenses en un solo bloque: con un solo lema, la grandeza de Costa Rica.

He enviado al congreso un proyecto de ley que establece el seguro social. Sé que ese proyecto será combatido. Pero yo he de empeñarme en hacerle triunfar, porque responde a uno de los anhelos más profundos de mi vida. Que cada costarricense tenga su pan y su hogar. Que el hombre que ha dado a la patria toda una vida de esfuerzo y de trabajo, no se encuentre en la vejez en medio del desamparo y la pobreza. No querría abandonar la presidencia sin haber convertido en ley de la república ese proyecto, porque encarna una base de justicia social. Y yo he tenido oportunidad de conocer cuan honda es la injusticia social, cuando como médico he visitado los hogares de tantos compatriotas pobres, que tienen pleno derecho a una vida mejor y a una suerte menos dura.

Tales fueron, en resumen las hermosas ideas en que se inspiró el discurso del doctor Calderón Guardia. Lo hemos reproducido a la memoria pero creemos que, en todo caso, no habremos incurrido en errores de bulto, puesto que son ideas y palabras claras y terminantes, como de quien ha abierto su corazón ante un grupo de ciudadanos humildes que lo estaban escuchando.

EL COLEGIO DE MEDICOS Y CIRUJANOS DE LA REPUBLICA

se complace en invitar al Cuerpo Médico y otras personas interesadas, a las conferencias que, bajo los auspicios de la Oficina Sanitaria Panamericana, la División de Relaciones Culturales del Departamento de Estado de los Estados Unidos y el Departamento de Lucha Antituberculosa de la Sría. de Salubridad Pública dictará el

Dr. Esmond R. Long

Director del Instituto Henry Phipps de Filadelfia, que tendrá lugar en el anfiteatro de este colegio.

Martes 9 de Setiembre a las 20 horas: Epidemiología de la Tuberculosis.

Viernes 12 de Setiembre a las 20 horas: Nutrición y Constitución en la Tuberculosis

NOTA: Se ruega puntual asistencia.

LA LUCHA POR LENINGRADO SIGUE SIENDO LA MAS FEROC SANGRIA QUE SE HAYA PRESENCIADO...

(VIENE de la Pág. UNO)

Roosevelt y denuncian en términos violentos el "crimen", que según ellos, ha cometido contra el pueblo alemán por bombardeos británicos durante la última noche y ofrecen al pueblo germano la pronta y definitiva venganza. El gobierno de Vichy acusa a Moscú de haber instigado al sabotaje y al terrorismo en la zona ocupada de Francia y manifiesta que el jefe comunista francés Thorez hizo desde Rusia un llamamiento por radio a los partidarios para que continúen los atentados. Según Vichy el propósito de las incitaciones rusas es obligar a los alemanes a retirar sus tropas del frente oriental para llevarlas a Francia. La prensa japonesa ha reanudado los violentos ataques contra Gran Bretaña y Estados Unidos. Berlín, finalmente, anuncia que la Luftwaffe ha atacado y sigue destruyendo sin descanso las defensas de Leningrado y Odessa convirtiéndolo en polvo los ferrocarriles, las fortificaciones, carreteras y sitios estratégicos, causando grandes incendios. Agrega que unidades mecanizadas siguen estrechando el cerco de Leningrado aunque el sitio por tierra aún no es completo. Los rusos, en áreas de rmbos bandos han demostrado gran actividad hoy en todo el frente central.

que cerca de un millón de alemanes han perdido la vida en la batalla de Veluya y millares de unidades mecanizadas han sido destruidas total o parcialmente amén de ser derribados centenares de aviones. El comunicado de esta madrugada anuncia que las tropas rusas siguen batiendo al enemigo en todo el frente cerca de Molensk terminado con la derrota completa alemana en la batalla por la posesión de Telaya que ha durado 26 días. Los restos de las divisiones alemanas siguen retirándose apresuradamente en dirección al oeste. Las fuerzas soviéticas ocuparon Telaya. Oficialmente anunció que también en Telaya fueron derrotadas ocho divisiones alemanas.

BERLIN ADMITE QUE NO HA SIDO RODEADA Leningrado

BERLIN, 8. UP. — En esteras autorizadas se admitió hoy que las fuerzas rusas han conseguido cruzar el curso inferior del Dnieper. Simultáneamente admitieron que las fuerzas del eje aún no han conseguido por completo la ciudad de Leningrado y que quedan defensas que espera serán salvadas. En las mismas esteras se manifestó que las fuerzas rusas que cruzaron el Dnieper no habían conseguido establecer cabeceras de puente. En los círculos alemanes competentes, también se admitió que Odesa continúa soportando el asedio alemán. Las esteras oficiales limitaron sus informaciones acerca de la actividad que se desarrolla en el frente oriental al aserto de que las fuerzas finlandesas habían avanzado más hacia el este del lago Ladoga hasta el río Svir. Las informaciones remitidas por los corresponsales de la Compañía de Propaganda subrayan las dificultades que deberán salvar las fuerzas alemanas en su batalla contra las defensas de Leningrado. Se informa que la "Luftwaffe" ha arrojado centenares de bombas explosivas e incendiarias sobre las posiciones soviéticas y vías de comunicación en torno de la ciudad.

LOS ALEMANES SUFREN UNA GRAN DERROTA EN Smolensk

MOSCU, 9. UP. — El comunicado de esta madrugada anuncia que las tropas rusas siguen batiendo al enemigo en todo el frente. Cerca de Smolensk ha terminado con la derrota completa de los alemanes la batalla por la posesión de Telaya. Los restos de las divisiones alemanas se están retirando apresuradamente en dirección al oeste. Nuestras tropas ocuparon

Suave hasta la última subida!!

Desde que enciende Ud. su cigarrillo Irazú, hasta que le da la última subida,

experimenta la sensación de suavidad que se la proporciona el procedimiento de altas temperaturas, que es el mismo empleado en el LIBERTY, a que están sometidos los escogidos tabacos usados en la manufactura de

IRAZU



Telaya. MOSCU, 9. UP. — Oficialmente se anuncia que en Telaya han sido derrotadas ocho divisiones alemanas.

NUEVAMENTE BERLIN BAJO EL BOMBARDEO BRITANICO

NUEVA YORK, 9. UP. — La B. B. C. anunció que la ciudad de Berlín fue nuevamente esta noche objeto de un nuevo y fuerte raid aéreo a consecuencia del cual sufre grandes perjuicios.

DOS HORAS DE ALARMA EN MOSCU

MOSCU, 8. UP. — Hoy sonaron las sirenas de alarma durante dos horas.

GRAVES RIESGOS ESTA EMPEZANDO A CORRES EL IMPERIO DE HITLER CON SU TERCER FRENTE

NUEVA YORK, 8 UP.—(Por el corresponsal de la United Press Louis F. Keemle).—Hitler ha empezado a combatir en un tercer frente distinto de la campaña rusa y la guerra aérea del oeste. El creciente terrorismo en Francia se traduce en movimiento similar, aunque en menor escala, en todos los países ocupados. Esto viene desarrollándose desde hace meses pero últimas noticias indican que extiéndose a medida que llega el invierno agregando hambre y frío al concho y amargura hacia los invasores. Noruega, Holanda, Bélgica y los Balcanes, han sido particularmente afectados por el movimiento. Las primeras ejecuciones en Noruega ocurrieron en agosto cuando tres saboteadores fueron fusilados por los nazis la semana pasada. El jefe nazi noruego mayor Vidkia anunció que el terror sería combatido con el terror. No habrá más juicio sino ejecuciones. Dicese, que por las requisas de los alemanes la situación alimenticia en Noruega es terrible. La situación en Holanda

es parecida. 15 holandeses fueron fusilados por supuestos actos de sabotaje. Amsterdam fué multada con una suma equivalente a 8 millones de dólares por disturbios.

La situación más grave se ha planteado en los Balcanes. Así se informa que la lucha es general en Yugoslavia, no sólo contra los alemanes e italianos, sino también entre los mismos serbios y croatas. La semana pasada el jefe del gobierno serbio advirtió: "Corren ríos de sangre. Hermanos luchan contra hermanos, las cosechas, las casas y los bosques son incendiados. Las obras pública están destruidas. Desea muerte a los civiles. ¿A dónde conducirá todo esto? ¿Desea el pueblo serbio, la guerra civil?" También hay noticias que aumentan el descontento en Bulgaria y Grecia. Los habitantes de esos países sienten cada vez más afectados los envíos de productos alimenticios en grandes cantidades al Reich. Además los búlgaros y rumanos no quieren luchar por el Eje contra Rusia y sólo están dispuestos a recuperar los territorios que perdieron. La semana pasada Bulgaria declaró que no luchará contra Rusia pero lo hará contra cualquier otro país, que presumiere sea su antigua aliada Turquía.

Los griegos amantes de la libertad están impacientes por levantarse apenas produzcase un motín general en los Balcanes. Así el imperio hitlerista como el napoleónico corre un grave riesgo de caer o al menos sufrir serias complicaciones en este invierno.

BERLIN ADMITE LA VIOLENCIA DEL ATAQUE BRITANICO A LA CAPITAL DEL REICH

BERLIN, 8 UP.—El comunicado de guerra dice que las fuerzas finlandesas atacan al este del lago Ladoga llegado al río Svir. En la batalla de Inglaterra poderosas escuadrillas arrojaron anoche bombas de mayor calibre en algunos puertos de la costa oriental de Inglaterra y aeródromos de la isla. Los

25.000 pulgadas aserradas en maderas de laurel

tengo en reglones, reglas, traslapos, alfajías y cadenillos. Precio de quema. Puede ver estas maderas en el depósito de Smyth y Arrea. — Calle Volio. En seguida taller Thompson. Informará Marino Meneses mismo depósito

Prevengase de la molesta y fastidiosa

INFLUENZA

Use CANFOLATO

Si ya lo tiene, el CANFOLATO, usado en inhalaciones, da sorprendentes resultados.

BOTICA FRANCESA

(Establecida en el año 1868)

EL BAILE DEL CLUB SIBONEY EN ALAJUELA



Srta. VIRGINIA CASTAING

Ahora en su sobre de papel cellophane blanco con su leyenda en tinta roja

CONTRA INFLUENZA GRILLO

4 cápsulas bastan para detener su resaca, influenza, resaca o gripe.— Pídalas a Boticas Oriental, Isabel, Iris, Violeta.

Farmacia Quirós etc.

Distribuidores:

LABORATORIOS GRILLO

Teléfono 3141

EL ESTADO DE SALUD DE DOÑA ENRIQUETA DE HINE

Ha continuado siendo de bastante atención, el estado de salud de la honorable matrona D^{ca} Enriqueta Saborio de Hine.

LA TRIBUNA desea vivamente su mejoría.

RUMBO A NICARAGUA

Para la hermana republicana de Nicaragua, emprende viaje don Edgar Pontón de Arce. LA TRIBUNA lo despide atentamente.

Mundo Social

CUMPLEAÑOS



Señora ROSINA ALBARRACIN

Tiene ella la hermosura, la fragancia y la belleza de una rosa y hoy a los 25 años más de vida su existencia primaverales. Rosina Albarracín tiene la blancura de los pétalos de los lirios y es tan delicada como una flor. Entre sus numerosas relaciones ella goza de muchas simpatías, gracias a sus múltiples cualidades que distinguen su linda figura. LA TRIBUNA se complace en ofrecerle el más galante homenaje de admiración deseándole que siempre sea muy feliz.



Sus lágrimas... /NO LO HARÁN VOLVER!

¡Qué fácil destruir un ensueño de amor al descuidar la pulcritud de las axilas! Muchas jóvenes no saben que el baño sólo no basta. Usted necesita Mum pues impide los olores desagradables en las axilas. Mum es rápida, cómoda y segura. Aplícala, sólo requiere 30 segundos. ¿Para que arriesgar fracasos en amor? Compre Mum hoy mismo.

MUM QUITA EL OLOR DEL SUDOR

EL DOLOROSO FALLECIMIENTO DE DOÑA JUANITA ARBUOLA LA VIUDA DE SANCHEZ

Con verdadera tristeza fue recibida ayer en el ambiente social costarricense la dolorosa noticia de haber fallecido la respetabilísima matrona doña Juanita Arburo vda. de Sánchez, prestigiosa dama, cuya muerte ha dejado un verdadero vacío. Había nacido con el don de ser noble y bondadosa. Las puertas de su casa siempre estuvieron, igual que su corazón, abiertas para aliviar la necesidad ajena. Su desaparición, como todos cuantos supieron ser fieles apreciadores de tan honorable persona, la sentimos en la más honda del alma.



Señora FLORA PINAUD

Flora Pinaud agrega en el día de hoy a su espléndida juventud, el trofeo de un nuevo aniversario. Rendimosle tributo admirativo. Es el saludo galante de quienes le estimamos muy de veras, reverenciando en ella a la mujer que triunfa con su belleza, su espiritualidad e inteligencia que como tres gracias, forman el trébol de su existencia.

DE GALA EL HOGAR BONILLA - MONTEALEGRE

El hogar de los jóvenes esposos, el excelente y ejemplar amigo don Carlos Roberto Bonilla y la bella señora doña Graciela Montalegre de Bonilla, se enajenaron de gala en esta capital, con el nacimiento de su querido hijo primogénito. LA TRIBUNA luda con especial afecto y desea al nuevo amiguito, un mundo de felicidades.

ENFERMA D^a LOTTIE TAUREL DE GONZALEZ LAHMANN

Guarda cama, enferma de algún cuidado, la bella y elegante dama doña Lottie Tarel de González Lahmann. LA TRIBUNA siente sinceramente su malestar y espera tener el gusto de consignar el pronto restablecimiento de la distinguida paciente.

MUJERES ¡AYUDENSE!

Pruebe una vez el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham—que ayuda a aliviar el malatar periódico y los dolores de cabeza y de cintura, así como a calmar los nervios irritables y excitados a causa de estos desajustes funcionales. El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham es simplemente inimitable para ayudar a fortalecer la resistencia de las mujeres débiles y cansadas. ¡Importante! Estija el legítimo.

Juanita Arburo v. de Sánchez

HA MUERTO

Sus amistades, sus hermanos Ramón Arburo y señora, Rafaela Arburo vda. de Mejía, sobrinos y demás familia pasan por la pena de comunicarlo, invitando para los funerales que se efectuarán hoy martes a las 10 horas en la Parroquia de nuestra Señora del Carmen y acompañar a las 11 a. m. el cortejo al Cementerio General.

San José, Setiembre 9 de 1941.

UN AÑO



JOSE ANTONIO SEGURA V.

Estampas latinas

RADIO "PARA TI"

Un programa que ofrece de 9.30 a 9.45 p. m.

Mitigal

contra afecciones de la piel

BOLENCIA

Guarda cama muy enferma, la respetable señora doña Juana Carrazo viuda de García. LA TRIBUNA lamenta su dolencia, deseándole que restablezca pronto.

Junta de Control de Exportación de Productos

Número en orden de presentación, por categorías, de la última solicitud autorizada para el pago de facturas de importación:

- 1ª Categoría — N° 16826.
- 2ª Categoría — N° 17475.
- 3ª Categoría — N° No. 6994.

San José, Setiembre 8 de 1941.

DRY CLEANING "GADY" SE TRASLADO

AL CENTRICO Y AMPLIO LOCAL QUE OCUPA LA TABA CALERA COSTARRICENSE, AL PIE DE CUESTA DE MORAS, DONDE CON MAYOR COMODIDAD PODRA ATENDER LA S ORDENES DE SUS NUMEROSOS Y ESTIMABLES CLIENTES

DRY CLEANING "GADY" SIEMPRE ADELANTE!! -- Llame al teléfono 3684 y en el acto a su casa

FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

TREN DE EXCURSION A PUNTARENAS

EL PROXIMO SABADO TRECE DE LOS CORRIENTES SE CORRERA UN TREN DE EXCURSION A PUNTARENAS, DE ACUERDO CON LAS CONDICIONES ESTABLECIDAS PARA ESTOS SERVICIOS.

SALIDA: a las quince horas.
REGRESO: el lunes quince a las dieciocho horas.

ADMINISTRACION GENERAL

San José, setiembre 8 de 1941.

ALMUERZO EN LA LEGACION DE CHILE

Ayer al medio día en su Legación, el Hon. señor don Joaquín Larrain Encargado de Negocios de Chile en Costa Rica y su bella señora esposa doña Lucilita Ramirez de Larrain, ob-

EN LA AMPLITUD DEL ATLANTICO, LA ESCUA...

(VIENE de la Pág. DOS)

pasados a Inglaterra puede haber originado confusión de identidad pese a su número 145 y a la bandera norteamericana que ondeaba en su mástil.

En lo que respecta a esclarecer la identificación del submarino atacante, la única manera de lograrlo sería recogiendo alguno de los torpedos disparados contra el "Greer", si es que salen a la superficie después de que sus cámaras de aire comprimido se hayan quedado exhaustas. Pero se duda mucho que eso suceda.

El destructor "Greer", construido en los astilleros de Filadelfia, fue botado al agua en 1918. Hace algunos años, considerándose viejo, se dejó de construir, pero cuando con muchos otros amara de a los muelles del arsenal filadelfiano.

Cuando empezó la guerra, 57 de esos buques fueron reconicionados rápidamente y 30 de ellos tras pasados a Inglaterra. El resto ha estado siendo utilizado por la armada norteamericana desde hace un año.

El "Greer" debe su nombre al vicealmirante James A. Greer, que murió en 1904 y en la guerra civil norteamericana comandó una división en el Mississippi y tomó parte en las batallas de Vicksburg y Grand Gulf. El almirante Greer fue comandante de la división europea de la escuadra norteamericana de 1897 a 1899. Se retiró en 1904.

El incidente del "Greer" recuerda otros casos en que buques de la armada de los Estados Unidos han sido atacados por fuerzas de otros países con los que no estaban en guerra.

Cuando el 15 de febrero de 1898 se hundió el acorazado "Maine" en la bahía de La Habana, el hecho se atribuyó a los españoles y precipitó la guerra hispanoamericana de efectos tan desastrosos para España. (Posteriormente parece haberse llegado a la certeza de que el desastre del "Maine" fue debido a la casualidad y no a ataques de origen externo).

Hace cerca de cuatro años los japoneses hundieron al cañonero norteamericano "Panay" anclado en el río Yangtze. En los dos años últimos el "Tutuila", en Chungking, ha sufrido cinco ataques.

En lo que a la guerra actual se refiere, en el mes de mayo pasado, el vapor de carga "Robin Moor" fue torpedeado y hundido en el Atlántico por un submarino "indudablemente alemán".

Que el ataque al destructor "Greer" puede provocar el inmediato inicio de la guerra entre Alemania y los Estados Unidos, lo prueban las declaraciones del presidente Roosevelt a los periodistas que lo entrevistaron en la tarde del 5 de agosto: la escuadra americana está buscando al submarino atacante con rango más alto.

ESE CATARRO NO SE CURA CON ANTISEPTICOS "ESPUMANTES" DE SABOR AGRADABLE...

Zonite Ofrece Alivio Rápido MATA LOS GERMINES AL CONTACTO PERO es inocuo como el agua pura

Su médico le dirá que en el tratamiento de infecciones de la garganta y catarrros, los antisepticos espumantes y burbujantes, como el peróxido de hidrógeno, no tienen calor germicida. ZONITE, como gárgara o como ducha nasal, mata millones de gérmenes al contacto, ofrece alivio rápido y, sobretodo, evita que se extienda toda infección peligrosa.

Recientes estudios en el laboratorio han demostrado que entre todos los tipos de antisepticos, sólo ZONITE, en las soluciones indicadas, mata los gérmenes sin destruir los tejidos al mismo tiempo. Por lo tanto, el poderoso ZONITE es tan inocuo como el agua pura.

Después de antisepticos espumantes y de buen sabor sin ningún poder germicida, estos desinfectan para la curación, en la resistencia natural del cuerpo. No se arriesga a los puntos de los clásicos quemantes, ZONITE le ofrece alivio rápido y completa seguridad. Comenzar con ZONITE hoy mismo para todo caso: catarrros, resaca, resaca, quemaduras, quemaduras, e hieles femeninas. Por ser tan concentrado, ZONITE da resultados en soluciones más económicas.

12115

Según Pruebas en el Laboratorio

Todos los Partidos! Todas las Clases! Todas las Razas! Todos a la calle el 15 de Setiembre!!

CON SU PRESIDENTE A LA CABEZA EL PUEBLO DE COSTA RICA HARA EL DIA DE LA PATRIA SU MAS ELOCUENTE PROFESION DE FE DEMOCRATICA

LUGAR DE REUNION:

Plazaleta de la Soledad de donde se iniciará el desfile hacia el Templo de la Música. El desfile se iniciará a las diez de la mañana. Se dirigirá a la Avenida Central por la cual subirá hasta la esquina de la Artillería. Aquí doblará para tomar la Avenida del Templo de la Música.

ORADORES:

- 1.-Señor Presidente de la República.
2.-Ex-Presidente don Julio Acosta.
2.-Ex-Secretario de Hacienda don Tomás Soley Güell.
4.-Diputado don Adriano Urbina.
5.-Diputado don Manuel Mora.
Nota: Los discursos serán de diez minutos cada uno.

TRENES:

Se correrán trenes de los siguientes lugares: Limón, Turrialba, Cartago, Puntarenas y Alajuela. Los tiquetes de venida y regreso serán repartidos gratuitamente por los respectivos comités.

LA OBRA PERFECTA; LA INMENSA OBRA DE...

(VIENE de la Pág. UNO) — de 1854 nació Sara Delano, siendo la séptima de los once hijos del matrimonio que formaron Cat. Lina y Warren Robbins Lynn Delano. A los veintiséis años fundaba Sara su hogar con Mr. James Delano de quien habría de quedar viuda en 1900. Desde su matrimonio vivió en Hyde Park. Ahí fue estructurando la personalidad de su hijo único, Franklin D. Roosevelt.

En su tiempo a los demás, participando en obras de bien público y de servicio social. Esa virtud, ese desdoblamiento de la personalidad se hace a la mujer norteamericana ser menos egoísta, ha sido base muchas obras generosas que van ido conduciendo a esa gran "motricidad" por los senderos espírituales de su desarrollo integral con un alto espíritu de comprensión.

-MUCHOS, SIN SABERLO, PADECEN de

ACIDEZ NERVIOSA

el alivio rápido que busca y el antiácido que necesita. ESTÁN EN ALKA SELTZER

Nerviosidades, preocupaciones, exceso de trabajo—esto afecta las glándulas gástricas causando a menudo un estado de acidez estomacal. Un día la comida pesada la comida; otras veces no duerme bien, tiene dolor de cabeza—siente agruras, inapetencia, desgano. ¡Todo esto y la acidez excesiva deben corregirse! ¡Alivíese y mejore!

En su tiempo a los demás, participando en obras de bien público y de servicio social. Esa virtud, ese desdoblamiento de la personalidad se hace a la mujer norteamericana ser menos egoísta, ha sido base muchas obras generosas que van ido conduciendo a esa gran "motricidad" por los senderos espírituales de su desarrollo integral con un alto espíritu de comprensión.

GRACIAS A LA OPORTUNA INTERVENCION DEL

(VIENE de la Pág. DOS) — En un momento de zozobra y auténtico dolor el país podrá ir haciendo frente a todos sus problemas en espera de que lleguen tiempos mejores y sean distintas las condiciones de los mercados exteriores, en donde tradicionalmente Costa Rica ha colocado sus productos de exportación.

EL PRESIDENTE AVILA CAMACHO ELOGIA LA

(VIENE de la Pág. UNO) — de la cultura, habiéndose otorgado un subsidio de tres millones de pesos a la Universidad Nacional para incrementar la enseñanza superior.

La Flema del Asma Combatida Desde el Primer Día

El Asma y la Bronquitis, con sus ataques desahuciosos y violentos, envenenan el organismo, minan la energía, arruinan la salud y debilitan el corazón. La primera dosis de Mendaco, prescripción de un famoso médico, comienza a circular en la sangre dopando rápidamente los ataques desde el primer día—comienza a disolverse la flema, de los ahogos. Esto produce respiración fácil y sueño reparador. No es preciso continuar tomando drogas, ni cigarrillos, ni fumaciones. Todo lo que hace falta es tomar tabletas de Mendaco, que son sencillas, fáciles de tomar y de gran efecto. La acción es muy rápida, aún cuando se trate de casos rebeldes y antiguos. Mendaco ha tenido tanto éxito que se ofrece con garantía de dar a los pacientes respiración libre y fácil protección. Lo. NUESTRO GARANTIA LO PROTEGE.

do en la orfandad tan precoz hizo de tan excelsa madre? Y así como su rápida gloria a la del señor Rector de la Universidad Nacional.

GRACIAS A LA OPORTUNA INTERVENCION DEL

de cinco millones de dólares, que aportan los Estados Unidos para la construcción de una carretera interamericana. Hay además otra ventaja de gran importancia y es la de que nuestro gobierno podrá disponer de un millón seiscientos mil dólares para carreteras nacionales. Hay varias de estas carreteras ya comenzadas, del mismo costo que el gobierno tendría que construir por sí mismo a poco, conforme le permitieran sus posibilidades. Ahora, con esa suma, se llevarán a cabo rápidamente, con gran ventaja para la agricultura nacional. Yo siento un enorme satisfacción como agricultor y como diputado, en apoyar decididamente y con todo entusiasmo este proyecto de ley y tengo la seguridad de que en la cámara no habrá de encontrar oposición alguna porque no habría razones de peso en que pudiera basarse dicha oposición.

EL PRESIDENTE AVILA CAMACHO ELOGIA LA

que dada su vital importancia para México, merecieron una exposición amplia y clara en el mejor sentido presidencial. El General Avila Camacho garantiza una vez más la protección de las leyes mexicanas a los capitales extranjeros que, como fenómeno consecuente de la situación mundial que prevalece, se están invirtiendo en forma intensa en la República, pero advirtiéndoles que esa protección legal consecuentemente será respetuosa también de los derechos de la clase obrera. La solución del problema agrario, en tanto que respecta a la "Habitación Legal" y al respeto e inafectabilidad

Advertisement for DU PONT PERMO paint. Includes image of a house and text: Ud. debe pintar su casa, interior y exteriormente CON LO MEJOR! PINTURA PERMO URIBE Y PAGES. (Marca Registrada) Protege su casa, es flexible dejando una superficie lisa que impide que el polvo la ensucie. ATRACTIVOS COLORES COMBINACIONES PRECIOSAS VEA LA CARTA DE COLORES

PARTIDO REPUBLICANO PROVINCIAL DIRECTIVA. Provincia de Limón — Cantón de Pococí — Guápiles. Candidatura de: Don Ricardo Villafranca Carzo para diputado propietario, y de don Rafael A. Calvo Castro, para Diputado suplente. Colores: AZUL y ROJO — Periodo: 1942-1946. Elecciones de Diputados, Municipales y Procuradores Sindicales. Presidentes Efectivos (Orden alfabético): Alfaro Arias Abelardo, Alfaro Arias Marco Tulio, Alfaro Arias Rafael Angel, Aguirre Martinez Eloy, Arce Padriguez Miguel Angel, Argüello Agüero Carlos, Argüello Castillo Baltazar, Argüello Castillo Jorge, Argüello Castillo Marco Aurelio, Argüello Castillo Ramón, Barrientos Monestel Euseo, Bolaños Quesada Victor J., Chavarria Matamoros Gonzalo, Vargas Solano Augusto. Secretario General: Calderón Abarca Expedito.

EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE AGRICULTURA. se complace en solicitar a los agricultores y ganaderos del país, se sirven sintonizar y reportar al "Centro de Estudiantes de Agronomía" la transmisión que iniciará la SERIE DE AGRICULTURA en la estación "La Voz del Trópico"—880 kilociclos— a las 5 de la tarde del próximo miércoles 10 de setiembre. Estas transmisiones serán continuadas con toda regularidad y permitirán a los agricultores y ganaderos adquirir conocimientos esenciales para su progreso en la agradable, amena y fácil forma del radio.

de la pequeña propiedad, fue señalada como uno de los propósitos de su gobierno, puestos en realización. El General Avila Camacho de clara, respaldado por los actos de su gobierno, que respeta la opinión pública y la libre emisión del pensamiento, manteniendo la absoluta libertad de prensa. El capítulo del informe Presidencial a las Relaciones Exteriores de México, fue de singular importancia en la posición del Continente Americano ante el conflicto bélico actual. El primer mandatario de México, después de hacer una firme definición democrática de su país, manifestó que México está y estará dispuesto siempre a la cooperación continental efectiva. Después de referirse a las relaciones que mantiene su país con los países de Europa, hizo alusión a la clausura de los Consulados de Carrera que México tenía establecidos en algunos de esos países, manifestando que tal medida no debe interpretarse como una admisión de la situación de hecho creada por la violencia, pues la forma en que fue hecha la demanda y el plazo perentorio que se fijó para que se realizara determinaron al Gobierno de México a clausurar provisionalmente los Consulados en Alemania y a cancelar el establecimiento de los consulados establecidos en la República. Que el gobierno de México continúa en contacto con los Gobiernos de los países invadidos por medio de sus representantes acreditados en esa capital y que México fija la política de respeto para todas las soberanías y de reprobación a todas las agresiones, condenando las invasiones injustas, confirmando su determinación de no reconocer el gobierno de los países invadidos por medio de sus representantes acreditados en esa capital.

Yo le Ahorro CREMA DENTAL COLGATE. Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano. 5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: \$ 3.75 1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta: \$ 2.50 Usted ahorra... \$ 1.25. TAMANO GIGANTE. TUBO GIGANTE CREMA DENTAL COLGATE. Yo le Ahorro CREMA DENTAL COLGATE. \$ 1.25. Un tubo Gigante contiene 5 veces la cantidad de uno Mediano. 5 tubos Medianos a 75 centavos costarían: \$ 3.75 1 Gigante, equivalente a 5 tubos Medianos, cuesta: \$ 2.50 Usted ahorra... \$ 1.25.

- V - LIGHT MASTER (FABRICACION AMERICANA) LA BOMBILLA QUE PROPORCIONA MAS LUZ CON MENOR FUERZA Y MAYOR DURACION DE 25 — 50 y 100 WATTS CLARAS Y ESMERILADAS Unicos Distribuidores: COMPANIA CONSTRUCTORA ERIC C. MURRAY S. A. Entre Telabartería Inglesa y Tienda de las Hnas. Arquí. TELEFONO 3596

PERLA, en su precio no hay camisa que le iguale

VERDADERA TEMPESTAD DE ACERO CAYO EL DOMINGO EN LA NOCHE SOBRE ALEMANIA

"NO SABIA QUE UNA ENSALADA PODIA SER TAN DELICIOSA!"

Muchos han descubierto que gustan de ensaladas. El secreto consiste en que el aderezo sea hecho con Aceite ARGO. Ya sea una salsa francesa sencilla y delicada o una rica salsa mayonesa, cualquiera que sea el aderezo de la ensalada, el Aceite ARGO le da un gusto especial, delicioso al paladar siendo además, en extremo saludable. El uso del Aceite ARGO es, al mismo tiempo sumamente económico.

ARGO

Aceite ARGO Para Freír

Papas fritas, bien doradas, bien sabrosas, frituras de todas clases, todas, se digieren con facilidad cuando se frien en Aceite ARGO. De venta en todos los buenos establecimientos de comestibles.

GRATIS. Tenemos un libro de cocina ilustrado que contiene muchas recetas apetitosas con Aceite ARGO. Pídale, es nuestro obsequio, completamente gratis, para usted.

ALFONSO ALTSCHUL & CO.
Apartado H, San José Dept. I

NUNCA HA CAIDO EN UNA NOCHE UNA CANTIDAD DE BOMBAS Y EXPLOSIVOS SOBRE UN PAIS QUE LA QUE LANZARON MILES DE AVIONES INGLESSES SOBRE EL TERRITORIO DEL REICH EN IMPONENTE OFENSIVA

El bombardeo de Berlín apenas fué una parte de la enorme operación que se extendió por Alemania, Noruega, Bélgica, Francia, Luxemburgo, Dinamarca, Italia y Libia. — Alemania está oficialmente preparando a su pueblo para una larga campaña al detallar los obstáculos que encuentra el ejército nazi en su avance contra Rusia

NUNCA HA CAIDO SOBRE UN PAIS EN UNA NOCHE MAYOR CANTIDAD DE KILOS DE EXPLOSIVOS QUE SOBRE ALEMANIA

LONDRES, 8. UP. — Anunció que el ataque a Berlín fué simplemente una parte de la serie de operaciones contra los puntos vitales en Alemania, Francia, Holanda, Bélgica, y Noruega. Además los bombardeos británicos del Cercano Oriente atacaron Palermo en Sicilia y los puertos de Libia. Se manifestó que el ataque de Berlín tuvo mucho éxito y causó daños considerables en el corazón de la capital del Reich cerca una importante estación. Los pilotos observaron numerosos incendios en la ciudad. Aunque el ministerio de aviación no ha dado indicios sobre el número de aparatos empleados se sabe que el ataque lo realizaron centenares de bombarderos incluso cuatro motores Stirling-Halifax de último modelo y Whitley Wellington. Veinte operatos no regresaron a sus bases. Sobre Alemania cayeron anoche toneladas de bombas inclusive del último tipo de enorme poder destructor y millares de bombas incendiarias que seguramente arrasaron numerosos edificios. Afirmase que el peso en kilos de las bombas arrojadas anoche sobre Alemania es el mayor conocido hasta ahora. A pesar del violento fuego anti-aéreo, las bombas fueron arrojadas con precisión sobre los centros industriales de Berlín. Durante el ataque a Berlín el fuego anti-aéreo cesó para permitir que entrasen en actividad los cazas nocturnos nazis. Cuatro de éstos fueron derribados y cayeron envueltos en llamas.

Contando con las incursiones rusas del domingo y jueves Berlín ha sido atacada cuatro veces en las últimas ocho noches. En otras ocasiones hubo mayor número de aviones británicos sobre Alemania pero nunca sobre Berlín. Creese que el ataque de anoche es el preludio de nuevas incursiones en masa sobre la capital del Reich. En el ataque a Kiel los bombarderos británicos bombardearon los astilleros y las instalaciones navales causando grandes daños y enormes incendios en los depósitos de petróleo. Los resultados del ataque a esta ciudad, lo mismo que a Berlín fueron "buenos".

Los alemanes intentaron rechazar a los aviones con violento fuego anti-aéreo en todo el noroeste de Alemania pero las máquinas inglesas lograron atravesar las barreras de fuego y llegar directamente sobre sus blancos. Nutridas escuadrillas atacaron Boulogne Sur Mer y los diques y almacenes adyacentes muchos de los cuales fueron destruidos. El ataque a la zona de la costa francesa duró toda la noche. El ministerio de aviación anunció igualmente que cazas "Havoc" atacaron los aeródromos alemanes desde Holanda hasta Bretaña durante toda la noche causando grandes perjuicios en incendios.

LAS FORTALEZAS VOLANTES ATACARON LA LINEA FALKENSHORST EN NORUEGA

ESTOCOLMO, 8. UP. — Una formación de fortalezas volantes bombardeó la noche del domingo intensamente y desde gran altura la llamada línea Falkenhorst. En los primeros momentos las defensas de tierra no respondieron al ataque, posiblemente porque no fue señalada la proximidad de los aviones atacantes que se presu- men volaron por el substrato-espasa. Despachos de fuente alemana que se dice proceden de fuentes autorizadas dicen que "se presume" que dos fortalezas cayeron despedazadas sobre la línea debido al violento fuego de los cañones de tierra. La línea Falkenhorst está constituida por las muy bien dispuestas y complicadas fortificaciones que los alemanes han construido en la costa de Noruega.

DESEMBARCO DE INGLESSES EN SPITZBERGEN

LONDRES, 8. UP. — Un poderoso contingente de desembarco formado por soldados canadienses, británicos y noruegos dió un audaz golpe de mano en Spitzbergen donde destruyó sus importantes minas de carbón y trajo de regreso a más de 800 noruegos. Se recuerda que hace algunos meses se efectuó un golpe similar contra las islas Lofoten. El ministerio de guerra que hizo el anuncio no reveló cuando ocurrió el desembarco ni el número de soldados que intervinieron en él. El inminente desembarco en Spitzbergen es interpretado como destinado a asegurar una posible ruta para el envío de ayuda británica a Rusia y al mismo tiempo privar a Alemania de una rica fuente de carbón para el futuro. El comunicado ruso del domingo último anunció el hundimiento de un submarino alemán en el mar de Barents lo que significa que quizá hayan participado los rusos manteniéndose en las cercanías mientras las tropas británicas y canadienses desembarcaban. La acción de Spitzbergen es la más atrevida que haya emprendido el ejército británico hasta ahora pues significa un viaje de 7500 millas desde Gran Bretaña por mar muy peligroso.

ESPECTACULAR CAPTURA DE UN SUBMARINO NAZI POR LOS INGLESSES EN EL ATLANTICO

LONDRES, 8. UP. — El almirante Tazo anunció hoy que hace poco se rindió en el Atlántico un submarino alemán después de ser averiguado por las bombas de un avión británico Lockheed-Hudson. El texto del comunicado emitido al respecto dice así: "Un avión Hudson del comando de costas avistó hace poco y atacó a un submarino

ESTO ES IMPORTANTE PARA USTED...

La Crema Dental Squibb contiene un eficaz y conocido ingrediente antiácido. Al entrar en contacto con la acidez bacterica que se forma en la boca, ayuda a contrarrestar su efecto. Una vez que usted use este dentífrico exquisito, refrescante y eficaz, no volverá a usar pastas dentales comunes.

CEPILLO ANGLE SQUIBB
Limpia todos los dientes, por dentro y por fuera, cómoda, eficaz y rápidamente.

CREMA DENTAL SQUIBB

Neutraliza La Acidez Bucal

Para el cuidado científico y correcto de los dientes y encías

ERSQUIBB & SONS
Establecimiento desde 1898
NUEVA YORK

TROPAS NAZIS AUSTRIACAS LUCHAN EN EL NEVA

LONDRES, 8. UP. — La radio de Berlín informó esta noche que las tropas austriacas que luchan con las fuerzas nazis en el frente de Leningrado han estado empeñadas en una dura lucha en la margen izquierda del Neva con las tropas soviéticas que defienden la antigua capital rusa. Los rusos defienden tenazmente el terreno utilizando toda clase de cañones desde los de gran calibre hasta viejos cañones que se usaron en la antigua guerra. El mismo comunicado reclama que el fuego de la artillería alemana ha hundido cinco cañones rusos en el Neva durante los últimos cuatro días de batalla. Un barco soviético fue volado por las granadas alemanas en las aguas frente a Leningrado.

LOS CAZAS ALEMANES ATACARON A LAS FORTALEZAS EN EL MAR DEL NORTE

BERLIN, 8. UP. — La DNB informa que una formación de grandes aviones de bombardeo británicos de cuatro motores de los llamados "fortalezas" dejaron caer bombas en varios lugares de Noruega desde gran altura por lo cual la dirección de sus proyectiles fué muy deficiente. Se acusó dos muertos noruegos y algunos heridos, también de nacionalidad noruega. Escuadrillas de caza germana persiguieron las formaciones de bombarderos británicos cuando regresaban y de una formación de otros dos fueron alcanzados y severamente alcanzados por lo que se cree que cayeron al mar, secando el otro.

BERLIN CONVERTIDO EN UN MAR DE LLAMAS

LONDRES, 8. UP. — El ministerio del aire en un comunicado dice que los pilotos que volaron de últimos sobre Berlín después de lo más violento del ataque apreciaron que los barrios del centro del oeste y del sur, y los aeródromos de Tempelhoff eran verdaderos mares de llamas y que eran incontables los focos de incendio. En un combate de nuestros bombarderos con los cazas nocturnos alemanes, uno de estos cayó envuelto en llamas sobre Berlín en su caída estuvo por arastrar a uno de los bombarderos británicos que volaban más bajo.

Próximo JUEVES: Ann Sheridan y George Brent, en: "CUPIDO SE SUBLEVA"
Próximo SABADO: Sidney Toler, en LA MUERTE OCULTA
Próximo DOMINGO: Jon Hall y Lynn Bari, en: "KIT CARSON VENGADOR"

RAVENTOS

A las 3 p. m. — Entrada \$ 0.60

Emilio Tuero y Marina Tamayo, en:
AL SON DE LA MARIMBA

A LAS 7 y 8.45 — ULTIMAS Presentaciones

HUGO DEL CARRIL

Y su embajada artística nos deleitarán con sus exquisitas interpretaciones.

A Petición! Hugo del Carril y Ana María Lynch bailarán "El Tango Arrabaleró"

El número que ha sido aclamado delirantemente por el público.

HUGO DEL CARRIL, complaciendo como él sabe hacerlo, cantará lo que el público quiera que cante.

Presencie un espectáculo de gusto y sáquele fotografías autobiografiadas de Hugo del Carril!!

Ya queda poco tiempo! No falte las entradas para las 8.45 son número. Separe la suya con tiempo.

PRECIOS

Luneta \$ 2.00
Preferencia 1.00
Galería 0.50

Las fotografías que Hugo del Carril obsequiará en las funciones de hoy, han sido hechas expresamente por la FOTOGRAFIA ARIAS

CAPITOLIO A las 7 y 8.45 Entrada \$ 0.40 Gloria Lynch, en: ESCAHALDO	ADELA A las 7 y 8.45 Entrada \$ 0.50 Betty Gable, en: DIMELO CANTANDO	CASTRO A las 7.30 p. m. Entrada \$ 0.30 Jon Hall, en: AL SUR DE PAGO PAGO
---	---	--

GRAN BAZAR "LA CASA"

GIL Y C^o. SUCS. DE GIL Y HERNANDO
ACCIONES DE MERCADERIAS

LA CASA X—Amortización N^o 46. Favorecido el N^o 67, perteneciente a M^o del Socorro C. de Phillips.
LA CASA Y—Amortización N^o 29. Favorecido el N^o 187, perteneciente a Francisco Saborio Borbón.
LA CASA Z—Amortización N^o 16. Favorecido el N^o 67, perteneciente a Anita Aveniada Rojas.
LA CASA N^o 5—Amortización N^o 2. Favorecido el N^o 46, perteneciente a Claudia Artavia Calderón.
NOTA.—En formación la Serie LA CASA N^o 6 de \$ 3.00 semanales.

ACCIONES DE MERCADERIAS "Delcore & Aronne"

SORTEOS EFECTUADOS EN LA AGENCIA PRINCIPAL DE POLICIA MUNICIPAL EL DIA 8 DE SETIEMBRE DE 1941.

Serie Q-1940.—Sorteo N^o 55. Favorecido el N^o 148, de GUILLERMO CASTRO.
Serie R-1940.—Sorteo N^o 44. Favorecido el N^o 87, de NOEMI CAMACHO.
Serie S-1940.—Sorteo N^o 39. Favorecido el N^o 43, de GABRIEL ARAYA Q.
Serie T-1941.—Sorteo N^o 15. Favorecido el N^o 133, de MARIA ARANGO.
Serie BERTA.—Sorteo N^o 46. Favorecido el N^o 89, de AMALIA R. DE MATA V.
Serie REBECCA.—Sorteo N^o 40. Favorecido el N^o 126, de ESPERANZA C. D'INTIN.
Serie PASTORES.—Sorteo N^o 31. Favorecido el N^o 50, de RITA DE ROJAS.
Serie VENUS.—Sorteo N^o 8. Favorecido el N^o 77, de MAX SOLEY.
Serie 15 SETIEMBRE.—Sorteo N^o 49. Favorecido el N^o 136, de VICTOR MANUEL MUÑOZ.
Serie MIRAVALLS.—Sorteo N^o 45. Favorecido el N^o 23, de ENRIQUE BERTOLONE.
Serie REYES MAGOS.—Sorteo N^o 41. Favorecido el N^o 74, de JOSE VARGAS V.
Serie 1^o DE ENERO.—Sorteo N^o 29. Favorecido el N^o 125, de ROSALIA CANAS.
Serie SAN JOSE.—Sorteo N^o 9. Favorecido el N^o 83, de GUILLERMO SALAZAR G.

EN FORMACION:
Serie U-1941, de \$ 2.00 Semanales.
Serie R-1, de \$ 2.50 Semanales.
Serie L, de \$ 3.00 Semanales.

LA LUCHA POR LENINGRADO SIGUE SIENDO

(VIENE de la Pág. CINCO)

incendios y las explosiones causados constituyeron indicio del éxito de estos ataques. Lanchas torpederas atacaron un convoy fuertemente escoltado frente a la costa británica hundiendo cinco buques mercantes armados con un total de 13.500 toneladas. La aviación destruyó anoche tres barcos mercantes con 12 mil toneladas en la costa oriental británica y cerca de las islas Faros. En la zona del Canal de la Mancha la aviación británica perdió cinco cazas y tres bombarderos en combate aéreo a la luz del día. Nuestras fuerzas navales derribaron dos bombarderos británicos en las costas de Noruega y Holanda. La aviación británica atacó anoche las regiones norte y oeste de Alemania y también en la zona en torno a Berlín. Nuestra poderosa defensa impidió que el ataque a Berlín adquiriese su eficacia máxima. Hubo muertos y heridos civiles, a causa de las bombas explosivas e incendiarias. Las cazas nocturnos y las baterías anti-aéreas derribaron 14 bombarderos atacantes y tres más fueron abatidos por la artillería naval.

AVIONES Y TANQUES NAZIS LANZADOS EN OLAS EN LA CONTRAOFENSIVA DE SMOLENSK

MOSCU, 8. UP.—Oficialmente anunció que los furiosos ataques alemanes contra Leningrado fueron rechazados por el ejército popular y las fuerzas regulares rusas. En el frente central y en el sur continuas luchando encarnizadamente con nuevos éxitos para rusos. Los alemanes persisten en sus tentativas de cercar Leningrado pero la presión de sus ataques patéticos debilitarse al realizar las tropas del mariscal Timoshenko sostenidos avances en dirección a Smolensk y Gómel. En Gómel resisten firmemente y las fuerzas defensoras mediante violentos combates día y noche van recuperando terreno. Apoyadas por olas de bombarderos comunes y en picada las fuerzas rusas presionan sobre la retaguardia alemana donde atacan con violencia las líneas de comunicación y las fuerzas del mariscal Von Leeb al oeste y sur de Leningrado especialmente en la región entre el lago Ilnen y alturas de Waldai. En este sector está atacando nuevamente el mariscal Voroshiloff en cooperación con los ataques del mariscal Timoshenko en el frente central. No se ha confirmado el anuncio enemigo de que fuerzas finlandesas hayan llegado al río Svir al nordeste de Leningrado entre los lagos Ladoga y Onega ni que en ese punto haya sido cortado el ferrocarril de Murmansk. En fuentes autorizadas admítiose que continúa siendo peligrosa la situación de Leningrado donde la aviación alemana realiza incursiones suicidas lanzando grupos de bombarderos contra posiciones rusas con esperanza de abrir brecha en el cinturón de hierro que defiende la ciudad. Las fuerzas rusas sin embargo están amenazando a los alemanes en dirección de Novgorod y Luga con movimiento de tenazas. Dentro de Leningrado los habitantes continúan levantando fortificaciones. La junta de defensa anunció que los alemanes están sacrificando sus mejores divisiones contra posiciones rusas. Más de 500 mil jóvenes comunistas de ambos sexos formaron una organización llamada "Voskreinik" destinada a dedicar el descanso dominical a la defensa de Rusia trabajando en las fábricas, granjas, fortificaciones y ferrocarriles. Ade más del contraataque más importante entre Smolensk y Gómel, los rusos han emprendido una serie de contraataques lo-

cales que han contenido a los alemanes en todo el frente central, en tanto que el mariscal Timoshenko arroja nuevas reservas para ampliar las brechas abiertas en las líneas alemanas. Anunció que los ataques de la aviación y fuerzas mecanizadas rusas han quebrado las defensas fascistas al norte de Rostoff en dirección a Mokileff y Orská y despachos del frente afirman que los alemanes han debido pedir refuerzos no sólo al frente de Leningrado, sino también a Ucrania.

LOS DOLORES DE CINTURA DESAPARECEN cuando los riñones vuelven a la normalidad

Si usted padece frecuentes dolores de cintura, es muy probable que sus riñones no funcionan bien.

Entre los órganos más atareados del organismo, están los riñones. Actúan como filtros, encargados de eliminar de la sangre las impurezas y venenos. Los riñones débiles e inactivos no pueden realizar esta tarea en debida forma. Mientras no sean activados usted no podrá aliviar sus dolores sordos o agudos.

He aquí por que las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga son elaboradas especialmente para que obtengan directamente sobre los riñones. Por este motivo alivian los dolores de cintura desde las primeras dosis. Dentro de las 24 horas de haber empezado a tomarlas, la orina se tornará azulada. Esto demuestra que el excelente antiséptico que contienen las Píldoras De Witt ejerce su acción en la propia raíz del mal: en los riñones.

Tan pronto como llegan a los riñones, los ingredientes medicinales de las Píldoras De Witt ejercen su acción benéfica, aliviando la inflamación, descomestando y restableciendo el buen funcionamiento de dichos órganos. Al mismo tiempo,

un notable antiséptico libra los riñones de las impurezas y venenos que los obstruyen. Pronto los riñones vuelven a la normalidad. Los venenos e impurezas son eliminados a la sangre. Sus dolores en la cintura o conjunturas desaparecerán.

Si usted padece dolores de cintura, debe tratarlos en forma. Combata directamente la causa verdadera del mal, con las—

Píldoras DeWitt

Especially recommended for Rheumatism, Lumbago, Dolores en las Cointuras y Trastornos de los Riñones.

ASOCIACION DE CULTURA MUSICAL TEMPORADA 1941

TEATRO NACIONAL RECITAL DE OBOE

POR JUAN PIEDRA CISNEROS MIGUEL ANGEL QUESADA PIANISTA

MARTES 9 de Setiembre 8.30 p. m. hora exacta

PROGRAMA

I
JOSEPH HAYDN.—Concierto—Allegro Espiritoso, Andante, Rondo Allegretto.

II
CHARLES COLIN.—Tercer solo.—Allegro Moderato, Andante Allegro.
W. A. MOZART.—Op. 105—Larghetto.
P. TSCHAIKOWSKY.—Op. 37, N^o 10—in Herbst. (in Autumn.)
ANTON DVORACK.—Op. 101, N^o 7—Humoreske.

III
W. A. MOZART.—Trío VII—in Eb. Mayor.—E. Kochel N^o 498—Andante. Minueto. Allegretto.

En el Trío colaborará el distinguido violista Ricardo Pérez. PRECIOS.—Luneta, Butaca, asiento a Palco... \$ 3.00
Asiento de Palco de Galería... 1.50
Galería General... 0.75

NOTA: Se ruega a los asociados depositar su carnet para obtener su entrada.

La Asociación agradece a las personas amantes de la buena música su ingreso. Cuota mensual: \$ 2.00, lo que le dará derecho a disfrutar de los conciertos de esta institución; además, podrá obtener otra entrada a mitad de precio. Para cualquier informe, Teléfono 4870.

Próximo Jueves, PALACE: Kay Francis y Brian Arner, en: "MI OTRO MARIDO"

Próximo Domingo, PALACE: Carole Lombard, en: CASADOS Y DESCASADOS

Hoy, Martes, 9 Setiembre

VARIEDADES

A las 3, 7 y 8.45 — \$ 0.75

PECADORA EQUIVOCADA por Katharine Hepburn

MODERNO

A las 3, 7 y 8.45 — \$ 0.50

"EL JEFE MAXIMO" En español. Chato Ortín

AMERICA

A las 7 y 8.45 — \$ 0.50

"LA CANCION DEL RECUERDO" por Irene Dunne

IDEAL

A las 7 y 8.45 — \$ 0.40

MUJERES DE LA NOCHE por Jaqueline Welles

LIBANO

A las 7 y 9 p. m. — \$ 0.50

RICHARDINE y TANGO LORCA en un programa de magia

KEITH

A las 7 y 8.45 — \$ 0.30

"HOMBRECITOS" por Kay Francis

Campeón de Justicia

El más grande bombardeo de toda la guerra sufrió BERLÍN

Miles de aviones británicos fueron lanzados contra la capital germana

DURANTE LAS ÚLTIMAS 24 HORAS LAS REALES FUERZAS AERIAS ESTUVIERON ACTIVÍSIMAS, SEMBRANDO LA MUERTE Y LA DESTRUCCIÓN EN LOS OBJETIVOS ENEMIGOS DESDE NORUEGA HASTA EL NORTE DE AFRICA. — EMPLEANDO BOMBAS DE UNA TONELADA, AVIONES DE LA R.A.F. ATACARON BERLÍN Y KIEL

Grandes incendios eran visibles en una gran zona de la capital alemana. — Cazas nocturnos "Karoo", de construcción norteamericana, encabezaron el ataque contra los objetivos alemanes de la costa. — Berlín anuncia que sus aviones atacaron violentamente la costa oriental de Inglaterra y Escocia

CINCO OLAS SUCEсивAS DE AVIONES DE LA R.A.F. ATACARON DIVERSAS POBLACIONES ITALIANAS. — INGLATERRA GANARA ESTA GUERRA Y LUXEMBURGO VOLVERA A SER LIBRE, DICE LA DUQUESA DE LUXEMBURGO

Un amplio mensaje de Berlín da cuenta de las actividades de sus tropas en los diversos frentes de batalla

LONDRES, 8 UP.—El ministerio de aviación expidió un comunicado que dice: "el ataque contra Berlín anoche fue el más intenso que haya realizado hasta la fecha contra la capital alemana. Los primeros aviones de bombardeo llegaron a Berlín poco antes de media noche y los últimos no partieron de regreso hasta las primeras horas de la mañana. Cuando los aparatos llegaron a la ciudad, los lagos que la rodean por el este brillaban a la luz de la luna y las tripulaciones se dirigieron hacia el centro de la capital orientándose por los puntos que les son familiares. Informaron que les fue posible observar los diversos lugares como si estuvieran mirando a un mapa. Un sargento piloto informó que pudo observar numerosos incendios y que uno de ellos en el propio corazón de la ciudad que era de gran violencia, servía de guía para los bombarderos. Se pudo observar, además, que la explosión de bombas de gran potencia en torno de una de las principales estaciones ferroviarias de la ciudad. Luego se vio que se elevaban de la misma grandes nubes de humo negro. En el viaje de regreso transcurrió mucho tiempo antes de que los tripulantes perdesen de vista el resplandor de los numerosos incendios en el este. Las defensas de Berlín se hallaban listas para el ataque y nuestras tripulaciones sabían lo que debían hacer. Los rayos de los reflectores iluminaban el firmamento y perseguían a los bombarderos invasores. El fuego de las baterías antiáreas fue incesante y solo se interrumpió para permitir la llegada de las cazas nocturnas enemigas. Un artillero informó: "Nos alcanzaron los haces de los reflectores y las baterías antiáreas abrieron un fuego intenso contra nosotros. De repente cesó y pude observar que se nos acercaba un Messerschmitt. Abrió fuego contra el mismo y vi que mis balas luminosas dieron en su motor de estribor. El Messerschmitt se incendió y se precipitó a tierra. Nos pasó tan cerca que creí que sería inevitable el choque."

GRANDES INCENDIOS EN BOULOGNE

FOLKESTONE, 8 UP.—Durante una hora y media castigaron las reales fuerzas aéreas al cuartel de Boulogne con bombas explosivas e incendiarias durante los ataques que se efectuaron toda la noche contra los objetivos nazis de la costa. Miles de personas se situaron en lugares convenientes de la costa británica para no perderse el espectáculo del despliegue pirótecnico que acompañó al energético ataque. Grandes destellos iluminaron el firmamento en forma amplia en la margen del canal de la Mancha. Los ataques se iniciaron una hora antes de caer la noche. Los aparatos se lanzaron impetuosamente por el canal y abrieron el espectáculo dejando caer paracaidas luminosos para identificar los objetivos. Los reflectores y el fuego de la batería antiárea aumentaron la luminosidad del espacio. Enseguida casi, los aviones atacantes arrojaron sus cargas de bombas concentrándose al parecer en Boulogne donde se producen...

PASA a la Página DIEZ

"FILM" PERIODISTICO 1939-1941



El mapa del Viejo Mundo a los dos años de la guerra

LA TRIBUNA suministra una breve sinopsis de los acontecimientos desarrollados desde setiembre del 39 hasta setiembre del 41

EL BALANCE GENERAL ES BASTANTE DESAGRADABLE PARA LOS NAZIS, QUE AHORA COMIENZAN A DECLINAR VISIBILMENTE

Las democracias ocupan ahora un lugar preponderante y el nazismo se encuentra, como nunca, acorralado por Rusia, Inglaterra y Estados Unidos

Sin que se pueda decir que al final del segundo año de la guerra Adolfo Hitler vislumbra ya en el horizonte un Waterloo tan definitivo como el que llevó a Napoleón a morir en Santa Elena, es lo cierto que el segundo aniversario de la invasión de Polonia no ofrece un panorama tan optimista para los nazis como el primero. A los doce meses de iniciada la contienda, los alemanes parecían tener la victoria tan al alcance de la mano que el final de la lucha se estimaba por todos como hecho inevitable y próximo. Hitler había conquistado a Polonia, Dinamarca, Noruega, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y la mayor parte de

Francia. En los Estados Unidos hasta los más optimistas no se hacían ilusiones acerca de las posibilidades de la Gran Bretaña frente a una Alemania tan poderosa y una Italia que todavía seguía siendo considerada como una potencia de primer orden. Se iniciaba el terrible y devastador ataque aéreo contra Inglaterra y los submarinos alemanes amenazaban con cortar el tráfico marítimo que viene a ser como la yugular del imperio británico.

Un panorama que cambia de color

Pero el panorama de la contienda ha cambiado radicalmente en los últimos doce meses, o, para decirlo con toda propiedad, desde el 22 de junio pasado. A las diez semanas de lucha con los rusos, la "blitzkrieg" alemana parece haber encontrado obstáculos que ponen en peligro la terrible ef-

ciencia a que los nazis nos tenían acostumbrados. La tremenda maquinaria guerrera germana ha encontrado, por fin, un adversario que practica la "guerra total" a la manera de los nazistas. Y los triunfos arrolladores y decisivos de las campañas anteriores no han cristalizado en ningún frente. Los objetivos principales de los alemanes en la campaña rusa —Odesa, Kiev, Leningrado, Moscú— siguen desafiando a las fuerzas que conquistaron a París al mes y tres días de iniciar la invasión de los Países Bajos.

A los quince meses de haber entrado en la guerra, Italia ha perdido su imperio del África Oriental y buena parte de su flota. Y sólo la intervención de los alemanes evitó el desastre que los amenazaba en Albania, a manos de los griegos y les permitió reconquistar la Cirenaica, caída en poder de las fuer-

(PASA a la Pág. DIEZ)

El primer tomo de "La Industria Costarricense" que salga ha de ser mío

Creo que el señor director de LA TRIBUNA ya ha tomado las medidas pertinentes para editar las "crónicas industriales" en un texto maravilloso por lo interesante y por el valor didáctico que encierra

EL DIRECTOR DE ESCUELA DE LA CUESTA, DON ARSENIO E. SUAREZ V. NOS ESCRIBE UNA CARTA LLENA DE AMABLES CONCEPTOS

La Cuesta, setiembre 7 de 1941.

Señor Director de LA TRIBUNA, don José María Pinud. Muy estimado señor: Poco acostumbro exaltar virtudes con el deseo de lisonjear, pero ante las circunstancias, contra-daría mi propio sentir si no manifestara, como creo que deban hacerlo todos los costarricenses sinceros, la creencia de que su labor, en relación con lo que Ud. llama "LA INDUSTRIA COSTARRICENSE" es digna del mayor estímulo.

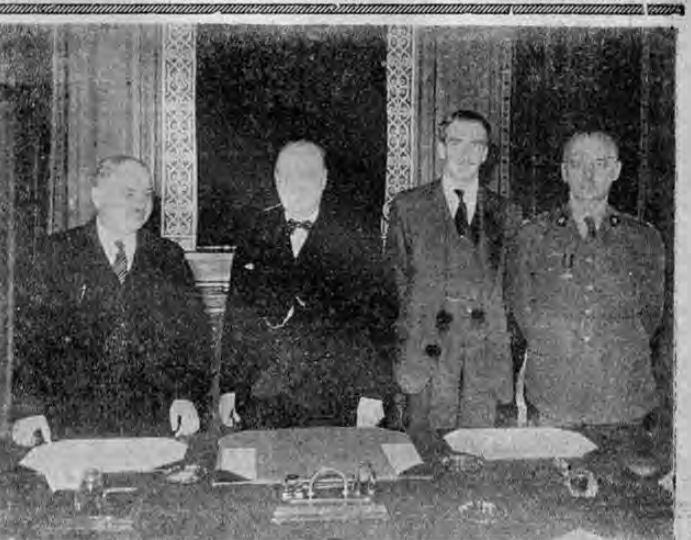
Como simple maestro, no quiero hacer uso de vocablos extraños, y sólo quiero decir que es muy posible que ya usted tenga en mente hacer una recopilación de todas las publicaciones que han venido haciendo el importante diario, que dirige, y formar con ellas un texto que no se ha publicado en Costa Rica, donde comprábamos los casos de hacha, hechos de la madera que vendíamos. Muy seguro estoy de que será un precioso auxiliar de los maestros y agregó que el primer tomo de "LA INDUSTRIA COSTARRICENSE" que salga a la luz, ha de ser para mí.

Espero el placer de revisar esas páginas que dirán tan bueno del industrial costarricense, y, mientras tanto, aprovecho la oportunidad para suscribirme de Ud. muy atento servidor.

ARSENIO E. SUAREZ V., Director de la Escuela de La Cuesta

EL PACTO RUSO POLACO

Después de firmar el pacto ruso-polaco se reanuda las relaciones entre ambos países, posando a izquierda y derecha: General Sikorski, premier de Polonia; Eden, ministro de relaciones británico; Winston Churchill, premier de la Gran Bretaña; y Malsky, embajador de Rusia en Londres.



LA TRIBUNA

PERIODICO LIBRE, DE UN PAIS LIBRE, PARA HOMBRES LIBRES
Director: JOSE MARIA PINAUD * PAGINA NUEVE * AÑO XXII NUMERO 6275
SAN JOSE, COSTA RICA, A. C. MARTES 9 DE SETBRE. DE 1941

"LA TRIBUNA" SEÑALA ADMIRABLEMENTE AL PAIS LO QUE ES Y PUEDE SER COSTA RICA EN EL CAMPO INDUSTRIAL

El gobierno ha procedido con admirable acierto y con entera justicia en la propulsión de las industrias nacionales, teniendo en mira no proteger a determinada empresa, sino a todo el país

El poder ejecutivo, por medio de su digno secretario de hacienda, ha desarrollado en ese sentido una labor que merece aplauso

DICEN EN CARTA A "LA TRIBUNA" LOS SEÑORES RAFAEL M. VELASCO Y ALFREDO SASSO, PROPIETARIOS DE LA FABRICA "DEL TROPICO"

2 de Setiembre 1941
Sr. Director de LA TRIBUNA, General José María Pinaud, Presente. Muy estimado señor: La interesante publicación ilustrada con que su importante diario

Un costarricense director del departamento de exportación de una importante casa norteamericana

DON JORGE ACUÑA, OCUPA ESE CARGO EN LA CASA ORBIS PRODUCTS CORP. DE NUEVA YORK

Se dirige a la cámara de comercio ofreciendo diversos artículos a nuestros industriales

La cámara de comercio recibió ayer tarde una carta de la firma norteamericana Orbis Products Corp. de Nueva York, suscrita por el ciudadano costarricense Georges Acuña, quien ocupa allí el importante cargo de director del departamento de exportación. Manifiesta que por medio de esta organización desean ponerse en contacto con los industriales nacionales que se dedican a la exportación.



DIO BUENA CUENTA DE ESE AVION NAZI

Un piloto ruso que derribó al avión alemán que aparece en la foto, uno de los bombarderos que Hitler lanzó sobre Rusia.

5 ZONAS DIFERENTES DE Refrigeración

le ofrece la REFRIGERADORA

RCA VICTOR:

- 1 CONGELACION.** Temperatura más abajo del punto de congelación para cubitos de hielo, alimentos y postres helados.
- 2 FRIO.** Debajo de la temperatura normal para la leche, crema y bebidas embotelladas.
- 3 HELADO.** Espacio extra frío y húmedo para carnes frescas, pescado y volatería
- 4 NORMAL.** Temperatura media de refrigeración para las sobras y alimentos corrientes.
- 5 ALTA HUMEDAD.** Temperatura baja y humedad alta para verduras y frutas frescas

Estas y muchas otras ventajas encuentra Ud. en estas modernas REFRIGERADORAS R. C. A. VICTOR

VEALAS EN EL Almacén PERRY GIRTON



Don Ignacio Cruz, suplente en la papeleta de diputados del Republicano Nacional por Limón

El propio señor Cruz lo ha confirmado así en cartas dirigidas a sus amigos

Don Ricardo Villafranca, candidato del Republicano Provincial por la misma provincia, celebró una reunión en Guápiles

Quedó integrada una directiva de importantes vecinos de Guápiles y las Colonias

Ayer nos fueron suministradas algunas referencias de carácter político, acerca de actividades en la provincia de Limón que encabezará el licenciado don Francisco Fonseca Chamier. La noticia fué confirmada por el mismo señor Cruz, en cartas dirigidas a amigos de diferentes lugares de la zona atlántica.

SUPLENTE DEL REPUBLICANO NACIONAL

Circuló en Guápiles la noticia de que don Ignacio Cruz, Nacho, nacía aceptado el puesto de suplente en la papeleta de diputados por la provincia de Limón, por el Partido Republicano Nacional, papeleta que encabezará el licenciado don Francisco Fonseca Chamier.

El viernes pasado en la noche, el Partido Republicano Provincial, que postula la candidatura del ex diputado y agricultor don Ricardo Villafranca, radicado hace largos años en Guápiles, celebró en ese cantón una importante reunión de elementos dirigentes de su partido y eligió la directiva provisional que encabeza el condeido ganadero y ex diputado, don Abelardo Alfaro. En la directiva figuran importantes vecinos del centro de Guápiles y colonias.

Trágicamente perece UN EMPLEADO DE LA ESTACION DEL FERROCARRIL DEL NORTE

EL DOMINGO A LAS OCHO HORAS OCURRIÓ EL LAMENTABLE SUCESO QUE SE DEBIO A OBRA DE LA FATALIDAD

Antonio Ortiz, de cincuenta años de edad, con 35 de trabajo en la compañía, perece instantáneamente, al ser tumbado por un carro, y luego arrastrado cincuenta varas

Un saldo trágico dejó el último domingo el segar una terrible tragedia, la vida de un competente y honrado trabajador de la Estación del Ferrocarril del Norte, el señor Antonio Ortiz, de cincuenta años de edad, con treinta y cinco de trabajo con la compañía ferrocarrilera. Sus compañeros de trabajo le llamaron la atención, y él pensó que seguramente le indicaban que se apartara un poco del tren de Alajuela, por lo que se corrió hacia atrás, a la otra vía, en donde en ese mismo momento, llegaba ya un carro destinado a esta capital, ya que ese mismo convoy sigue pormo domingo el segar una terrible tragedia, la vida de un competente y honrado trabajador de la Estación del Ferrocarril del Norte, el señor Antonio Ortiz, de cincuenta años de edad, con treinta y cinco de trabajo con la compañía ferrocarrilera. Sus compañeros de trabajo le llamaron la atención, y él pensó que seguramente le indicaban que se apartara un poco del tren de Alajuela, por lo que se corrió hacia atrás, a la otra vía, en donde en ese mismo momento, llegaba ya un carro destinado a esta capital, ya

EL MAS GRANDE BOMBARDEO DE TODA LA GUERRA SUFRIO BERLIN

(VIENE de la Página NUEVE) — vocó un gran número de incendios. El fuego de la defensa fue el más terrible que haya presenciado el corresponsal desde el comienzo de la guerra.

HEATO ALEMAN DE LAS OPERACIONES

BERLIN, 7 UP. — Las fuerzas alemanas se han aproximado más a Leningrado hoy, mientras su artillería de largo alcance y aparatos de bombardeo común y en picada, dejan caer una lluvia de proyectiles sobre las defensas de la ciudad. En fuentes oficiales se manifestó que los ataques aéreos en masa, se están causando inmensas pérdidas de vidas y material a los Soviets y también se anunció que las fuerzas alemanas han cruzado el Dnieper y establecido una cabecera de puente en su desembocadura en el Mar Negro. Al mismo tiempo, ha quedado cortada la posibilidad del retro de unidades navales rusas por el canal Stalin, con la llegada de las tropas finlandesas al río Savir, que une a los lagos Ladoga y Onega, lo que representa una nueva amenaza contra Leningrado por el este. Se ha manifestado que la ciudad se halla aislada por el oeste, sur y sudeste, pues han sido cortados los ferrocarriles y caminos que salen de ella en esas direcciones. Aunque la llegada de las tropas finlandesas al río no constituye una amenaza directa contra Leningrado, ya que en su punto más cercano dista más de 160 kilómetros de la ciudad, la operación tiene gran importancia estratégica, pues va completando el cerco de Leningrado y, además de cortar el canal Stalin, la artillería finlandesa tiene ahora bajo su fuego al ferrocarril de Murmansk. Los despachos alemanes admiten una enérgica resistencia por parte de la infantería y artillería rusas, destacando también las actividades de minado del enemigo. Según fuentes militares autorizadas, las tropas rusas, después de haber sido desalojadas de varios sectores, han opuesto resistencia en áreas al borde de bosques de trébol de campos de minas. Un cuerpo de ejército alemán hizo levantar ayer 1.000 minas en su avance. La Deutsche Nachrichten Büro indicaba que probablemente el avance de las fuerzas alemanas y finlandesas no será tan rápido en adelante, al informar que la lucha continúa a lo largo de "campos fangosos y sin bases firmes" y los observadores han señalado que las tropas alemanas que avanzan desde el sur y las finlandesas que descienden por las márgenes del lago Ladoga han llegado ahora a los pantanos que desempeñan un papel importante en las defensas naturales de Leningrado. Se afirma que han fracasado todos los contra ataques que intentaron lanzar los rusos el sábado por la noche al sur del lago Ilimen, y que las fuertes patrullas de reconocimiento rusas que operaban en esa zona fueron rechazadas con fuertes pérdidas, después de intensos combates. Se anunció que el sábado hubo gran retahílica en la zona de la isla de Oesel. Según la DNB los rusos cañonearon al puerto de Verdén, purto indicado para lanzar un ataque contra la isla y los alemanes respondieron con éxito. Se informó también que la Luftwaffe había hundido a un transportador de 2.000 toneladas, tres buques de avanzada y una lancha torpedera en aguas de la isla, además de silenciar a tres baterías antiaéreas que trataban de impedir la acción de los aviones alemanes. Por su parte la emisora de Berlín anunció que los rusos habían utilizado aparatos transmisores de onda corta para hacer estallar cargas explosivas que habían colocado en Viburi, después de haber estado aquella plaza. Los rusos han continuado contra atacando infructuosamente en el frente central desde Smolensk hasta la zona situada al sur del lago Ilimen, sin conseguir su objetivo, que era obligar a los alemanes a retirar algunos de sus contingentes que operan contra Leningrado. En el mismo frente central, la aviación alemana ha realizado ataques de gran amplitud contra las líneas de la retaguardia rusa y sus ataques contra las comunicaciones tuvieron éxito pues fueron destruidos 25 trenes. En las líneas ferroviarias que van al frente, los bombarderos alemanes hicieron descarrillar a seis trenes de carga que transportaban abastecimientos y volaron a un tren de municiones. Otros trenes sufrieron grandes daños y fueron destruidos un depósito de municiones y numerosos vehículos automóviles. Igual actividad desplegó la Luftwaffe en el frente sur. Despachos oficiales decían que los bombarderos alemanes atacaron concentraciones de tropas y columnas soviéticas en marcha, entre el río Dnieper y el mar de Azov, pero sin aclarar si se trataba de contingentes de refuerzo o si el mariscal Budniyev estaba retirando sus tropas de las riberas del Dnieper.

MILES DE AVIONES BRITANICOS PARTICIPARON EN EL APLASTANTE RAID CONTRA BERLIN

LONDRES, 8 UP. — Durante las últimas 24 horas las reales fuerzas aéreas estuvieron activísimas, sembrando la muerte y la destrucción en los objetivos enemigos desde Noruega hasta el Norte de Africa, extendiéndose su zona de operaciones en un vasto semicírculo que abarcó todo el oeste de Europa, y las posiciones del eje en Africa. El más importante de los raids tanto desde el punto de vista militar como político, fue el que se efectuó contra Berlín, el cual a juicio de los círculos oficiales de esta fue el más recio de toda la guerra, habiendo excedido en violencia al que se realizó el 10 de abril. La Press Association expresó que este ataque obtuvo un éxito completo. Los observadores neutrales locales calculan que en lo más violento del ataque efectuado contra Berlín debían haber intervenido centenares de enormes bombarderos británicos. Se cree que ascienden a millares los aviones británicos que intervinieron anoche en los ataques. En los círculos de aviación se expresó que las tremendas incursiones efectuadas en las últimas 24 horas, más que la fase inicial de la aplastante ofensiva, es preferentemente ofensiva debida al esfuerzo del primer ministro Winston Churchill. Adenataron también que los ataques de la RAF irán cada vez en aumento en forma fija al combinarse los recursos del Imperio Británico y de los Estados Unidos para dar a Gran Bretaña una superioridad aérea que no podrá igualar el sistema de producción del Reich.

27 MUERTOS POR EL BOMBARDEO A BERLIN

BERLIN, 8 UP. — La DNB informa que en el ataque aéreo británico de anoche contra Berlín resultaron muertas 27 personas. Tres bombarderos fueron derribados sobre la misma ciudad.

UNA HORA DURO EL ATAQUE BRITANICO A BERLIN

LONDRES, 8 UP. — Oficialmente se anunció que el ataque de anoche contra Berlín fue el más violento que haya realizado hasta la fecha la aviación británica contra la capital del Reich. Se ha sabido que los pilotos británicos causaron numerosos incendios sobre todo en el centro de la ciudad donde se observó uno de importancia. Se calcula que el ataque duró una hora y cinco minutos.

CON BOMBAS DE UNA TONELADA ATACARON A BERLIN Y KIEL LAS FORTALEZAS VOLANTES INGLESES

LONDRES, 8 UP. — Las reales fuerzas aéreas anoche sometieron a la capital del Reich al ataque más violento que se haya efectuado desde el principio de las hostilidades, al lanzar una fulminante ofensiva aérea contra Alemania, aprovechando de la inclinación del período de buena visibilidad de setiembre. Los ataques contra los objetivos nazis fueron fueron amplios e intensos. Las escuadrillas británicas volaron sobre el territorio continental y asistieron poderosos golpes contra la importante base naval de Kiel, situada en el norte de Alemania. Numerosos aviones de caza atacaron también los objetivos situados en la costa con bombas incendiarias y explosivas en una amplia zona. Entre otras localidades, atacaron Boulogne. El violento ataque contra Berlín fue encabezado por las fortalezas volantes de la flota de bombarderos pesados, eludió las defensas exteriores de Berlín y arrojó en la capital alemana toneladas de bombas de gran potencia e incendiarias. Se considera probable que los pilotos británicos hayan empleado las bombas de una tonelada de calibre. Ya se ha anunciado en anteriores ocasiones de que los británicos emplean bombas explosivas de mil kilos. Además se sabe que las fortalezas volantes pueden cargar bombas de ese calibre. Los cazas nocturnos "Hawker", de construcción norteamericana, encabezaron el ataque contra los objetivos de la costa. Las informaciones dan cuenta de que causaron destrozos de consideración. Los aviones británicos y norteamericanos dejaron atrás una cadena de incendios cuyo resplandor era visible desde los acantilados de la costa inglesa.

RAIDS ALEMANES CONTRA INGLATERRA

BERLIN, 8 UP. — La Luftwaffe atacó anoche a Great Yarmouth, Boston, Peterhead, Margate, Ramsgate las desembocaduras del Humbert y del Tyne como también el estuario del Támesis.

LOS ATAQUES DE LA LUFTWAFFE A INGLATERRA

BERLIN, 8 UP. — La Luftwaffe efectuó contra Inglaterra uno de los ataques más violentos en varios meses. En el transcurso de un ataque dirigido contra una ciudad de la costa sudeste, los alemanes destruyeron varios edificios. Otros aviones alemanes volaron sobre la costa norteste y este ametrallando y bombardeando numerosas aldeas. Se informó que hubo algunas víctimas y daños. En dos ciudades de East Anglia, el enemigo causó daños de poca importancia.

VIOLENTOS ATAQUES ALEMANES CONTRA INGLATERRA Y ESCOCIA

BERLIN, 8 UP. — Autorizadamente se anunció que anoche la Luftwaffe realizó violentos ataques contra toda la costa oriental de Inglaterra y Escocia.

CINCO OJAS DE AVIONES INGLESES ATACARON A ITALIA ANOCH

ROMA, 8 UP. — Oficialmente se anunció que cinco ojos sucesivos de aviones británicos atacaron anoche Palermo en donde causaron un número de 16 personas e heridos a 25. Se añadió que uno de los aparatos enemigos fué derribado por el fuego de las baterías antiaéreas. El comandante agregó que los británicos también bombardearon Bengasi, Barca y aldeas coloniales de Cirenaica, pero sin causar víctimas. Dos aviones enemigos fueron derribados y tomaron prisioneros a los tripulantes de uno de ellos.

OSLO FUE ATACADA POR LOS INGLESES

ESTOCOLMO, 8 UP. — La aviación inglesa mediante fortalezas volantes de gran radio de acción atacó, según despachos procedentes de Noruega, el centro de Oslo. Las noticias señalan que dicha ciudad fué atacada por los británicos en varias ocasiones. En la incursión de anoche varias bombas cayeron en el centro de la ciudad, ocasionando daños materiales. Las baterías derribaron un avión británico y dos de sus pilotos se salvaron en paracaídas siendo hecho prisionero.

UN COSTARRICENSE DI...

(VIENE de la Página NUEVE) — cen a la elaboración de perfume, cosméticos, jabones, aguas gasosas, confitería y drogas. Ellos elaboran productos que son de consumo en estas industrias y que están en condiciones de exportar en condiciones muy favorables. Pide que se le den los nombres de esos industriales a fin de dirigirse a ellos directamente, enviándoles completos detalles acerca de los artículos que ofrecen enviarnos.

LA ANESTESIA POR EL ETER

por RICARDO JIMENEZ NUÑEZ Folleto de divulgación científica, profusamente ilustrado. UNA EXPERIENCIA DE CUARENTA AÑOS, con cuestiones de especial interés para médicos, dentistas, farmacéuticos, enfermeras, maestros de escuela, colegiales y universitarios. PROLOGO DEL DR. VALVERDE. DE VENTA EN LA LIBRERIA ESPAÑOLA — DOS COLONES EL EJEMPLAR

"FILM" PERIODISTIC. 1939-1941. — "LA TRIBUNA" SUMINISTRA UNA...

- (VIENE de la Página NUEVE) — Agosto 1940 6. — Los italianos invaden la Somalilandia. Británicos. 19. — Los ingleses se retiran de Somalilandia. 21. — Rumania cede la Dobruja del Sur a Bulgaria. 30. — Rumania cede a Hungría parte de la Transilvania. Septiembre 1940 3. — El presidente Roosevelt informa al Congreso la cesión a Inglaterra de 50 destructores. 6. — Abdica el rey Carol de Rumania. 14. — Italia invade a Egipto. 27. — Alemania Italia y Japón firman en Berlín un pacto militar. Octubre 1940 28. — Italia invade a Grecia. Noviembre 1940 2. — Los griegos rechazan a los italianos y penetran en Albania. 13. — Los aviones ingleses causan gran daño a la escuadra italiana en Taranto. 14. — Los bombarderos alemanes destruyen la ciudad de Coventry. 23. — Rumania se une al pacto Roma-Berlin-Tokio. Diciembre 1940 9. — El ejército imperial británico del Nilo inicia su ofensiva contra los italianos en Egipto. 15. — Los ingleses invaden a Libia. Enero de 1941 10. — Las fuerzas aéreas italianas atacan a la escuadra inglesa frente a Sicilia avanzando al portaaviones "Illustrious". 22. — Los británicos capturan a Tobruk. Febrero 1941 6. — Los ingleses ocupan a Benghazi, la capital de la Cirenaica. Marzo 1941 19. — Bulgaria se une al Eje y las tropas nazis ocupan a Sofía. 11. — El presidente Roosevelt firma la ley de ayuda a Inglaterra y las democracias. 25. — Yugoslavia se une al Eje en Viena. 27. — Un "coup" militar derroca al gobierno yugoeslavo y el rey Pedro II asciende al trono. 28. — La escuadra inglesa derrota a la italiana en el mar Jónico, en la batalla más importante desde Jutlandia. Abril 1941 4. — Las fuerzas del eje re capturan a Benghazi. 6. — Alemania invade a Yugoslavia y Grecia. 10. — Los Estados Unidos anuncian que han tomado la protección de Groenlandia. 13. — Japón y Rusia firman un tratado de no agresión. 27. — Los Alemanes entran en Atenas. Mayo 1941 10. — Rudolf Hess, diputado del "Fuehrer", aterriza en Escocia. 20. — Los paracaidistas alemanes inician la invasión de Creta. 24. — El acorazado alemán "Bismarck" hunde al "Hood" y tres días después es destruido, a su vez, por la escuadra y la aviación británica. 31. — Con la entrada de los ingleses en Bagdad, termina la rebelión de Irak. Junio 1941 7. — Los Estados Unidos anuncian la ocupación de Islandia. 12. — Con un armisticio termina la guerra de Siria. 13. — Londres y Moscú firman un pacto de ayuda mutua. 23. — Vichy anuncia que los japoneses, mediante convenio, han tomado el control militar de la Indo-China francesa. Agosto 1941 14. — El presidente Roosevelt y el primer ministro Churchill anuncian el acuerdo de paz a que llegaron en las reuniones que celebraron en el mar. 24. — Churchill anuncia que Inglaterra auxiliará a los Estados Unidos en caso de guerra con Japón. 25. — Inglaterra y Rusia invaden a Irán. 28. — Irán acepta la cooperación con la Gran Bretaña y la Unión Soviética. 29. — Hitler y Mussolini terminan su conferencia de cinco días en la que trataron de sus planes de guerra. r. — El presidente Roosevelt envía a Sumner Welles a conferenciar con los gobernantes de Inglaterra, Francia, Alemania e Italia. 17. — Los ingleses penetran en aguas territoriales noruegas y rescatan 326 cautivos del vapor "Altmark". Marzo 1940 12. — Se firma el tratado de paz ruso-finlandés por el que Rusia adquiere el istmo de Gariela y una base naval en Hangoe. Abril 1940 8. — Los aliados anuncian que han minado las aguas noruegas como medida de bloqueo contra Alemania. 9. — Los alemanes ocupan a Dinamarca e invaden a Noruega. 10. — Desembarca una expedición inglesa en Noruega. Mayo 1940 10. — Los ingleses abandonan a Narvik con excepción de Narvik. 10. — Los alemanes invaden Holanda, Bélgica y Luxemburgo. 11. — Los aliados van en auxilio de los Países Bajos y Churchill sustituye a Chamberlain como jefe del gobierno inglés. 14. — Se rinden los ejércitos holandeses. 21. — Los alemanes llegan a Abbeville, en el Canal, cortando la comunicación de los anglo-belgas y los franceses. 28. — El rey Leopoldo de Bélgica rinde su ejército. 31. — La mayoría del ejército inglés evacuado en Dunkerque llega a Inglaterra. Junio 1940 10. — Italia declara la guerra a los aliados. 13. — Los alemanes ocupan a París. 17. — El mariscal Petain asumiendo al poder y pide un armisticio. 20. — Se presenta en el Congreso de Estados Unidos la ley del servicio militar obligatorio. 27. — Rumania cede a Rusia la Besarabia y la Bukovina del Norte. Julio 1940 3. — La escuadra inglesa ataca a los buques franceses que se niegan a rendirse. 10. — El presidente Roosevelt envía al Congreso su programa de defensa de 4.800 millones de dólares. 21. — Lituania, Letonia y Estonia, prisionados por los rusos, se incorporan a la Unión Soviética.

"LA TRIBUNA" SEÑALA ADMIRABLEMENTE...

(VIENE de la Página NUEVE) — ra nuestra labor. Luchando si bien es cierto, como dice su importante diario en la referida publicación, "desde la llamada, sin granjerías estatales, sin gozar de ninguna gollería, limpija y desnuda de incesantes apoyos", hemos logrado poner al mercado productos que han tenido un éxito muy halagadoro aceptación, tanto a parte de los consumidores de nuestro país, como los de otros mercados a donde los hemos estado exportando; pero también es cierto y de absoluta justicia considerar así que nuestro Gobierno, muy particularmente en la actual administración del doctor Calderón Guardia, han dictado leyes y disposiciones muy acertadas para estimular las industrias nacionales en general. Recientemente y gracias sin duda a los méritos de industrias que como la nuestra, no sólo benefician la economía nacional, sino que también contribuyen a levantar el prestigio industrial, el Poder Ejecutivo, por medio de su digno Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio don Carlos María Escalante, asesorado por los altos funcionarios de Aduana, con una comprensión y visión que les va a todos, dictó medidas arancelarias tendientes a proteger contra la competencia de similares productos extranjeros a algunas líneas de productos industriales que nosotros elaboramos y como nosotros varias otras fábricas que ya existen en el país. Es decir que con tales disposiciones, que hemos sido los primeros en agradecer muy sinceramente por la parte que nos toca, el Gobierno ha procedido no sólo con admirable acierto sino con entera justicia y la amplitud que corresponde a nuestro régimen Democrático, sin miras a beneficiar únicamente a determinada empresa y sí con el laudable propósito de proteger sin distinción a todos los que dedican sus energías y recursos al impulso de tales actividades cuya gran finalidad viene a ser la del beneficio general para el país. Es por eso que nos ha de satisfacer cualquier triunfo que obtengamos con nuestros productos, luchando siempre a campo con la competencia de otras fábricas del país y sin otra arma que el justo afán de SUPERACION, teniendo siempre por lema "CALIDAD PRIMERO", deseados de corresponder en toda forma a la bondadosa acogida que a ellos les dispensan los consumidores y a la fe y al apoyo que, tanto a nuestra empresa como a todas las industriales del país, le han otorgado nuestro Gobierno, lo mismo que las empresas periodísticas que como LA TRIBUNA han venido señalando, en forma admirable al país todo lo que es y puede ser. COSTA RICA en el campo industrial. Gracias mil por los fines concretos con que distingue a los suscritos en dicha publicación, así como también por los elogios que prodiga a nuestra Empresa y a sus productos. Al volver esta manifestación de gratitud, hacemos votos muy sinceros por el mejor éxito de su propia Empresa, para su satisfacción y beneficio personal, así como para el de todos sus activos e inteligentes colaboradores. Somos sus afmos. amigos y servidores. EMPRESA INDUSTRIAL DEL TROPICO S A RAFAEL MARIA VELASCO ALFREDO SASSO ROBLES

Proclama: PAN DE MAIZ (El pan de los costarricenses) EXQUISITO, SIN IGUAL Y "CRIOLLO" Señores Hacendados - Agricultores - Finqueros - Obreros - Campesinos y público en general, contribuyan a popularizar el "Pan de Maíz". Consumiéndolo ayudarán a su propio bienestar. INDUSTRIAS MUSMANNI TELEFONO 2482 APARTADO 943

DEBE GUARDARSE EL... (VIENE de la Pág. DOCE) — concepto, quien es TOTALITARIO no puede ser CALDERONISTA, porque CALDERONISMO es sinónimo de DEMOCRACIA. Las autoridades deben colaborar en este sentido. Hay autoridades que hacen causa común con ellos. Puede ser que lo hagan inocentemente, pero... quien inocentemente peca, inocentemente se condena. Quieto aprovechar la oportunidad que me brinda en su prestigioso periódico para solicitar el espacio donde salen los famosos EDITORIALES DE LA TRIBUNA. El motivo es el siguiente: Desde hace varios años vecinos del distrito de Los Angeles de Talara, están empeñados en conseguir la cántera Las Gestiones llevadas a cabo con el propósito de que el estudio para dicha cantera se verificara. La de ahora tiene como finalidad la realización de la obra. A esta soli...



COSTUMBRES "BUENAS y SENCILLAS" Enyugando antes de amanecer para tener tiempo de completar la ruda faena del día. ... también la Fábrica Nacional de Licores prepara un licor "bueno y sencillo" llamado Ginebra fina. En su elaboración se usan sólo bayas de ginebra selectas. Ginebra fina, el licor "bueno y sencillo", estimula... da calor... sienta bien.

AVISOS ECONOMICOS

efectivos por muy leídos

Los avisos económicos que se inserten en esta sección se registrarán por la siguiente tarifa: Veinte palabras: un colón, por cada inserción. — Cuatro será el número menor de publicaciones. Cinco céntimos por cada palabra más

Para lo que Ud. necesite

CHOFER EXPERTO SE NECESITA PARA CASA PARTICULAR. Inútil presentarse si no es con buenas recomendaciones. Teléfono 2429, de 1 a 5 p. m. 726
EL COSTA RICA DRY CLEANING CUENTA, PARA servirlo bien, con un equipo moderno de maquinaria. Nada hay oculto. Se trabaja a la vista del público. Visítenos, compare, aprecie, juzgue. Paseo Estudiantes. Tel. 4096. 424
LO QUE UD. BUSCA, AL PRECIO QUE UD. NECESITA. lo encuentra en la MUEBLERIA ENRIQUE GOMEZ C., única especializada en compra, venta, cambio y alquiler de muebles. 125 varas al Sur de la Botica "La Violeta". Calle 2, Avenidas 2 - 4. Teléfono 3396. 649
CASA MODERNA Y BIEN situada en Paseo Colón. Muy confortable, higiénica y contra temblores. Se da en alquiler desde el 1º de octubre en adelante. Llamar teléfono 4576. 734
INDUSTRIALES: SE DA en arriendo una concesión de fuerza eléctrica de cincuenta caballos. Informes: oficina del Lic. Alberto Echandi M. 730
LOCALES DE COMERCIO: diez por diez con servicio sanitario, lavatorio, doble vitrina, magnífica apariencia, 75 varas norte Poás. Precio \$60. Otro denominado Chapultepec. 100 varas Oeste casa del Dr. Grillo con servicios sanitarios y bodega aparte; mide 12 por 10. Precio \$50. Humberto Córdoba, 75 Norte Poás Paso de la Vaca. 731
DE OCASION. Autorizado por los dueños vendo hermosa casa en el Barrio Otoya, que tiene un gravamen en Banco del Estado y a precio equitativo. Alejandro Alvarado Quirós. 732
OPORTUNIDAD: Vendemos una catadora para café, una máquina picar mango, una máquina de aplanchar suela y un registrador "Remington Rand Kardex". Julio Sánchez L. Sucs. Here dia. 736
PLYMOUTH 1937, EN PERFECTO estado, se vende en el Almacén Chrysler, Frente al Parque Morazán. 737
SE ALQUILA EN CASA DE familia extranjera apartamentos y cuartos, con alimentación. Todo confort, baño, agua caliente, jardines espaciosos. Tennis, piscina y garage. Principios Paseo Colón. Teléfono 4823. 739
TENGO PARA VENDER A precio de quema 2000 discos para Vitrola completamente nuevos. Manuel Alvarado Bodega Banco Costa Rica. 735
SEÑORITAS DE BUENA presencia y con buenas recomendaciones se necesitan para dependientes en "El Gallito". 738
FAMILIA EXTRANJERA desea alquilar casa grande amueblada. En San José o en el campo. Teléfono 5515. 740
TEJAS DE LA DE LA DRILLERIA Barboza se necesitan 200. Informes al Teléfono 4393. 734
KOLE ASTIER - LIXANTINA. Arboled, sustitutos de Yatrén y Stovarsol, ofrece a los mejores precios "Botica Solera". 725
GRAN OPORTUNIDAD: Véndese por mitad de precio. Caja Registradora Nacional, marca \$ 699.95 con doble tiquete, perfecto estado y caja de caudales, doble tapa grande, marca The Empire Safe. Para informes en la Cigarrería Lucky Strike. 718
ALQUILO MI CASA DE HABITACION, todo confort con o sin muebles, informes Barzar La Casa. Gumersindo Gil. 711
SE VENDE BARATA EN Río Segundo finca una manzana, con casa grande, cañeria, luz, acequia y frutales. Frente carretera. Informes teléfono 5597. 705
SE NECESITA EMPLEADA para lavandera y adentro para casa extranjera en zona del Pacifico. Recomendaciones a Watson, construcciones Lutz, Barrio México. 704
VENDO DE OPORTUNIDAD dos dormitorios, sala y comedor con derecho a contador eléctrico, y si quieren la casa también se alquila. 75 va. sur de La Industria. Informese casa José Otegui, contiguo casa doña Carmen Salazar de 12 a 4. 698
TIENDA VIOLETTE SE vende esta preciosa tienda de modas brillante oportunidad para señorita que desee un negocio lucrativo y agradable invirtiendo poco capital. Teléfono 2538 y 2341 o apartado 261. 648
CASA AMUEBLADA, HIGIENICA, toda comodidad, se alquila a persona responsable sin niños. Frente Beneficio Dent. Sobre calle pavimentada. Apartado 271. 693
LOCAL NUEVO, AMPLIO, con servicio interior alquilo en las cercanías del Mercado. Entenderse con José María Arce, en el Banco de Seguros. 703
ROMANA TOLEDO. - NECESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665
APARTAMENTO SE NECESITA. Lo más cercano al Parque Nacional. Indispensable con cuarto de Servicio. Escriba al Apartado 19. San José. 699
ROMANAS FAIRBANKS: Se venden baratitas. Antonio Fornieri. Costado norte del Carmen. 701
SE VENDE BARATA EN Río Segundo finca una manzana, con casa grande, cañeria, luz, acequia y frutales. Frente carretera. Informes teléfono 5597. 705
HOUSE FOR RENT 3 bedrooms sala dining-room kitchen, bath with hot water 2 servicios all modern furniture dishes and kitchen utensils. Bus line Barrio México Construcciones Lutz, casa 13. 710
FINCA EN CARRILLOS DE Poas, se vende 40 manzanas cultivadas de café, caña, piña, terrenos para sembrar y potrero. Magnifico trapiche, casa de habitación, a cinco minutos de carretera pavimentada. Informes Enrique Sequiera, 250 varas Este Inspección de Hacienda. 707
VENDO EN ESTADO COMO nuevo motocicleta inglesa de 125 ccs. Dirigirse al Teléfono 3502. 712
CASA AMUEBLADA, HIGIENICA, toda comodidad, se alquila a persona responsable sin niños. Frente Beneficio Dent. Sobre calle pavimentada. Apartado 271. 693
LOCAL NUEVO, AMPLIO, con servicio interior alquilo en las cercanías del Mercado. Entenderse con José María Arce, en el Banco de Seguros. 703
ESPECIALISTA DIGESTION y Urinarias. Dr. José B. González. Universidad Madrid. Hizo tres viajes en ampliación de estudios al N. de América. 100 varas al Norte del Hotel Europa. Teléfono 2642. 713
SEÑORA! SEÑORITA! Lindos sombreros modelos acabados de recibir ofrece Emmy de Bedout en la oficina No 6 de la Torre del Oro, Planta baja. 708
AGRICULTORES: VENGA vea los Tractores Oruga de 18 HP. que ya llegaron. El asombro, la admiración. Gonzalo Calderón E Agencia DODGE. 729
CLASSES FORMING FOR Spanish twelve colones month twice a week. Formando grupos para enseñar Inglés doce colones mes. Apartado 248. 715
APARTAMENTO PARA soltero o pareja sin hijos, muy completo, altos esquinas frente Escuela Porfirio Brenes se alquila persona responsable. Tel. 4222. 723
CASA RECIENTE CONSTRUIDA, tres dormitorios, dos baños, agua caliente, confortablemente amueblada, rodeada de jardines, se alquila. Infórme teléfono 2779, o apartado 1175. 723
SEMILLAS "QUE NACEN": Repollo, Remolacha, Vainica mantequilla, verde y amarilla, y de toda clase de horticultura. "La Chacra". Pasaje Jiménez. 724
NECESITAMOS SEÑORITA enseñanza inglés, máximo 20 años, preferible hija inglesas, seria, enérgica e inteligente, con vocación para carrera maestra. Ambiente distinguido y ameno. Apartado 1711. 717
CATORCE AÑOS PLAZO. Moderna casa, bellamente situada, se vende. Hall, comedor, dos dormitorios, cocina, despensa, cuarto servicio, baño agua caliente, doble servicio sanitario, etc. Al contado: \$ 1.200.00. LLuego 180 pagos de \$ 200.00 mensuales. Construcciones "Lutz", frente sur ferretería Rodríguez. Teléfono 5047 y 5419. 719
ALQUILASE CASA MODERNA: de cemento, propia familia pequeña; 150 varas Sur Gobernación; precio \$ 90.00. Carlos Gutiérrez Urtecho. 709
ALQUILO CASA EN SAN Bosco, y vendió una en Barrio México, con facilidad de pago. Teléfono 3840. Armand Contreras. 716
BOLAS PARA TENNIS: Acaban de llegar de la mejor calidad a precios moderados. Antonio Fornieri. Costado norte del Carmen. 721
FARGO. LOS MEJORES camiones. Los más fuertes y económicos. Almacén Chrysler. Vicente Lines C. 720

SE ALQUILA EN CASA DE familia extranjera apartamentos y cuartos, con alimentación. Todo confort, baño, agua caliente, jardines espaciosos. Tennis, piscina y garage. Principios Paseo Colón. Teléfono 4823. 739
TENGO PARA VENDER A precio de quema 2000 discos para Vitrola completamente nuevos. Manuel Alvarado Bodega Banco Costa Rica. 735
SEÑORITAS DE BUENA presencia y con buenas recomendaciones se necesitan para dependientes en "El Gallito". 738
FAMILIA EXTRANJERA desea alquilar casa grande amueblada. En San José o en el campo. Teléfono 5515. 740
TEJAS DE LA DE LA DRILLERIA Barboza se necesitan 200. Informes al Teléfono 4393. 734
KOLE ASTIER - LIXANTINA. Arboled, sustitutos de Yatrén y Stovarsol, ofrece a los mejores precios "Botica Solera". 725
GRAN OPORTUNIDAD: Véndese por mitad de precio. Caja Registradora Nacional, marca \$ 699.95 con doble tiquete, perfecto estado y caja de caudales, doble tapa grande, marca The Empire Safe. Para informes en la Cigarrería Lucky Strike. 718
ALQUILO MI CASA DE HABITACION, todo confort con o sin muebles, informes Barzar La Casa. Gumersindo Gil. 711
SE VENDE BARATA EN Río Segundo finca una manzana, con casa grande, cañeria, luz, acequia y frutales. Frente carretera. Informes teléfono 5597. 705
SE NECESITA EMPLEADA para lavandera y adentro para casa extranjera en zona del Pacifico. Recomendaciones a Watson, construcciones Lutz, Barrio México. 704
VENDO DE OPORTUNIDAD dos dormitorios, sala y comedor con derecho a contador eléctrico, y si quieren la casa también se alquila. 75 va. sur de La Industria. Informese casa José Otegui, contiguo casa doña Carmen Salazar de 12 a 4. 698
TIENDA VIOLETTE SE vende esta preciosa tienda de modas brillante oportunidad para señorita que desee un negocio lucrativo y agradable invirtiendo poco capital. Teléfono 2538 y 2341 o apartado 261. 648
CASA AMUEBLADA, HIGIENICA, toda comodidad, se alquila a persona responsable sin niños. Frente Beneficio Dent. Sobre calle pavimentada. Apartado 271. 693
LOCAL NUEVO, AMPLIO, con servicio interior alquilo en las cercanías del Mercado. Entenderse con José María Arce, en el Banco de Seguros. 703
ROMANA TOLEDO. - NECESITO una segunda mano. Apartado 1639. 665
APARTAMENTO SE NECESITA. Lo más cercano al Parque Nacional. Indispensable con cuarto de Servicio. Escriba al Apartado 19. San José. 699
ROMANAS FAIRBANKS: Se venden baratitas. Antonio Fornieri. Costado norte del Carmen. 701
SE VENDE BARATA EN Río Segundo finca una manzana, con casa grande, cañeria, luz, acequia y frutales. Frente carretera. Informes teléfono 5597. 705
HOUSE FOR RENT 3 bedrooms sala dining-room kitchen, bath with hot water 2 servicios all modern furniture dishes and kitchen utensils. Bus line Barrio México Construcciones Lutz, casa 13. 710
FINCA EN CARRILLOS DE Poas, se vende 40 manzanas cultivadas de café, caña, piña, terrenos para sembrar y potrero. Magnifico trapiche, casa de habitación, a cinco minutos de carretera pavimentada. Informes Enrique Sequiera, 250 varas Este Inspección de Hacienda. 707
VENDO EN ESTADO COMO nuevo motocicleta inglesa de 125 ccs. Dirigirse al Teléfono 3502. 712
CASA AMUEBLADA, HIGIENICA, toda comodidad, se alquila a persona responsable sin niños. Frente Beneficio Dent. Sobre calle pavimentada. Apartado 271. 693
LOCAL NUEVO, AMPLIO, con servicio interior alquilo en las cercanías del Mercado. Entenderse con José María Arce, en el Banco de Seguros. 703
ESPECIALISTA DIGESTION y Urinarias. Dr. José B. González. Universidad Madrid. Hizo tres viajes en ampliación de estudios al N. de América. 100 varas al Norte del Hotel Europa. Teléfono 2642. 713
SEÑORA! SEÑORITA! Lindos sombreros modelos acabados de recibir ofrece Emmy de Bedout en la oficina No 6 de la Torre del Oro, Planta baja. 708
AGRICULTORES: VENGA vea los Tractores Oruga de 18 HP. que ya llegaron. El asombro, la admiración. Gonzalo Calderón E Agencia DODGE. 729
CLASSES FORMING FOR Spanish twelve colones month twice a week. Formando grupos para enseñar Inglés doce colones mes. Apartado 248. 715
APARTAMENTO PARA soltero o pareja sin hijos, muy completo, altos esquinas frente Escuela Porfirio Brenes se alquila persona responsable. Tel. 4222. 723
CASA RECIENTE CONSTRUIDA, tres dormitorios, dos baños, agua caliente, confortablemente amueblada, rodeada de jardines, se alquila. Infórme teléfono 2779, o apartado 1175. 723
SEMILLAS "QUE NACEN": Repollo, Remolacha, Vainica mantequilla, verde y amarilla, y de toda clase de horticultura. "La Chacra". Pasaje Jiménez. 724
NECESITAMOS SEÑORITA enseñanza inglés, máximo 20 años, preferible hija inglesas, seria, enérgica e inteligente, con vocación para carrera maestra. Ambiente distinguido y ameno. Apartado 1711. 717
CATORCE AÑOS PLAZO. Moderna casa, bellamente situada, se vende. Hall, comedor, dos dormitorios, cocina, despensa, cuarto servicio, baño agua caliente, doble servicio sanitario, etc. Al contado: \$ 1.200.00. LLuego 180 pagos de \$ 200.00 mensuales. Construcciones "Lutz", frente sur ferretería Rodríguez. Teléfono 5047 y 5419. 719
ALQUILASE CASA MODERNA: de cemento, propia familia pequeña; 150 varas Sur Gobernación; precio \$ 90.00. Carlos Gutiérrez Urtecho. 709
ALQUILO CASA EN SAN Bosco, y vendió una en Barrio México, con facilidad de pago. Teléfono 3840. Armand Contreras. 716
BOLAS PARA TENNIS: Acaban de llegar de la mejor calidad a precios moderados. Antonio Fornieri. Costado norte del Carmen. 721
FARGO. LOS MEJORES camiones. Los más fuertes y económicos. Almacén Chrysler. Vicente Lines C. 720

RAQUETAS PARA TENNIS: En baratillo, con cuerdas frescas. Antonio Fornieri. Costado Norte del Carmen. 702
COMPRO MOTOR ELECTRICO monofásico de cinco caballos. Escribir a J. Joaquín Peralta. Cartago. 697
SE VENDE DERECHO DE LUZ con medidor de 18 bombillos, calentador y plancha eléctrica. Informes en el Mercado Central, tramo No 96, con Rafaela de Alvarado. 405
ACEITE DIESEL SE VENDE una partida a precio de ganga. Tel. 3603. Ap. 343. 484.
BICICLETAS HERCULES: A precios muy rebajados. Antonio Fornieri. Costado Norte del Carmen. 700
LOCION MARVEX es el mejor TONICO para el cabello. No importa que Ud. no tenga caspa o seborrea. MARVEX evitará que contraiga el microorganismo que produce esas enfermedades del cabello. Compré hoy mismo LOCION MARVEX y úsela. De venta en todas las farmacias. 634
TERRENOS para SEMBRAR maíz, frijoles, yuca, tabaco, caña de azúcar, bananos, se dan en arriendo a precio bajo en Hacienda Alejo Aguilar Bolandi en Chitaría, Peralta. Con casa. Informes en Peralta y Turrialba, Antonio Brenes M. y Neftalí Cerdas. 455
SE ALQUILA CASA EN PASEO COLON, 25 varas Sur "Botica Colón". Informes: Teléfono 2837 o casa contigua. 694
"COMEZON DE VECINOS" Mirá, por el hueco de la llave; se ve una pareja de enamorados en unas cosas que da "miedo". No es para tanto doña; son casados y el nido es hecho por Muñoz Hermandos que les dio todos los muebles en abonos y sin fiador. Teléfono 3153. 648
LA CASPA ES PRODUCIDA por un microorganismo (pyrriaporum ovale). LA LOCION MARVEX extirpa la caspa y la seborrea y devuelve al cabello su color natural. NO ES UN TINTE. Use LOCION MARVEX y obtendrá una cabellera abundante y atractiva. De venta en todas las Farmacias. 622
NECESITO ZARANDA Y elevador para café pergamino. Apartado 1639. 666
SE VENDE CASA. CUATRO dormitorios, sala, comedor, baño con agua caliente, 2 servicios, cocina. Todo con muebles modernos. Se vende por motivo de viaje. Informaciones Casa 13. Construcciones Lutz. Barrio México. 686
HOUSE FOR SALE 4 Bedrooms sala dining-room bath with running hot water 2 servicios extra shower kitchen. All modern furniture. Selling on account of leaving the country. Informations house 13 Construcciones Lutz. Barrio México. 687
REPARE SU CALZADO. Desde esta fecha tenemos Agente a domicilio. Exija recibo. Llame teléfono 3736. Tintorería y Zapateria.
Victor Cortes. 586
RIELES DE 12 LBS. SE venden de ocasion. Tel. 2278. 483.
CANAS... CANAS... CANAS Elimine esas canas que lo hacen aparentar más edad. LA LOCION MARVEX NUTRE la raíz del cabello, hace desaparecer la caspa y la seborrea y devuelve al cabello SU COLOR NATURAL. NO ES UN TINTE. De venta en todas las Farmacias. 633

UN SASTRE DE LIMON, PADRE DEL VICE-PRESIDENTE DE COSTA RICA

(VIENE de la Pág. DOCE) — do como las adquirí. Comencemos por el equipo que seleccioné para la "safari". Llegamos tan tarde al tren en San José que irumpimos sin billete, mientras el faquin arrojaba nuestras valijas por encima de nosotros. Cuando busqué en mi maleta de viaje, más tarde, encontré que llevaba para la aventura en la "jungla": 1 par de pantalones de kaki; una camisa de hombre; un par de sandalias de tacón alto; cámara fotográfica y ocho rollos de película; unas pinzas para las cejas y mascarillo. Teníamos un guía, un británico quemado por el sol, que iba a la manigua para comerciar con madera de balsa y aceite de tiburón. Es un experto en "cabezas contraindas", tesoros enterrados y toda clase de jungla, desde Nicaragua hasta el país de los indios cazadores de cabezas, en Venezuela. Acedió a servirnos de guía principalmente porque le divertía la idea de dos muchachos americanos en semejante viaje. La única muchacha americana que se había atrevido a ir al paraje que nosotros intentamos visitar, era la hija del agente de la United Fruit Com-

HELADOS

Polo-Crim
AUMENTARAN SUS VENTAS
DOS REPARTOS MAÑANA Y TARDE
PIDALOS HOY MISMO AL TELEFONO 4914
POLO - CRIM el helado que más se VENDE

TRAGICAMENTE PERECE UN EMPLEADO DE

(VIENE de la Página NUEVE) — maría correspondiente, ordenando el levantamiento del cadáver para su reconocimiento en el hospital. Ayer en la mañana se efectuaron los funerales del señor Ortiz en la Iglesia de Santa Teresita, habiendo concurrido todos sus compañeros de trabajo, vivamente conternados por esta tragedia, que solo a obra de la fatalidad se ha debido. LA TRIBUNA al informar de tan triste suceso, envía su más sentida demostración de condolencia a su familia.

UNITED FRUIT COMPANY
SERVICIO DE VAPORES
Salidas semanales de LIMON A NUEVA YORK los sábados a las 18 horas empezando con el día 13 de setiembre de 1941, con escala en PUERTO BARRIOS y HAVANA
Este itinerario rige hasta nuevo aviso
VAPOR SALIDA
UN VAPOR Setiembre 13, 1941
UN VAPOR Setiembre 20, 1941
Salidas quincenales de LIMON A NUEVA ORLEANS los VIERNES a las 17 horas con escala en CRISTOBAL TELA (o Cortés) y La Habana:
UN VAPOR Setiembre 19, 1941
UN VAPOR Octubre 3, 1941
Para más informes dirijase a la Agencia de Vapores en los bajos del Gran Hotel Costa Rica. TELEFON 3 1 5 6

LA INDUSTRIA COSTARRICENSE. — PLATOS Y JARRONES MAYAS

(VIENE de la Pág. DOCE) — gotado se practica simulando el tejido indígena. Los tallistas son especialistas en mayismo. La pintura maya es la de más rápido secamiento del mundo. Vale \$30, la libra.
15 OPERARIOS
Por el momento, esta modesta y simpática industria cuenta con 15 personas en su personal. La mayoría son costarricenses; hay algunos hondureños y guatemaltecos, que son los que dominan los secretos del oficio.
MAQUINAS
No hay más que dos o tres máquinas en la carpintería. Aquí, como en todos los talleres del mundo, la máquina principal es el hombre. Todo el trabajo es a mano. Creemos que este detalle arranca primordialmente la belleza del producto.
PRECIOS
En el mercado nacional el producto es barato: 16 colones el plato pequeño de 12 pulgadas y a 22 el de 16 pulgadas. En los Estados Unidos se venden al por menor a siete y diez dólares, respectivamente. Los precios no son elevados. Debemos tomar en cuenta que se paga por un artículo bello, autotónico hasta cierto punto, sobre el que se ha dejado caer la mano de un guatemalteco toda su ciencia y su arte.

FATAL PARA RUSIA LA PERDIDA DE LENINGRADO, OPINAN EXPERTOS INGLESSES

(VIENE de la Pág. DOCE) — minantes contra ataques lanzados por las fuerzas soviéticas en los tres principales sectores según últimos despachos recibidos en esta del frente de lucha. Los mariscales Timoshenko y Voroshiloff han coordinado sus operaciones de contra ataques con el objeto de aliviar la presión que el enemigo ejerce sobre Leningrado. Se informa que Voroshiloff atacó posiciones nazis entre el lago Ilmen y las alturas de Waldair mientras que Timoshenko lanzó un contra ataque en mayor escala en dirección al NE entre Smolensk y Leningrado. El tercer contraataque se lanzó en el frente de Ucrania, donde las fuerzas del mariscal Budyemy asestaron poderosos golpes contra las posiciones alemanas situadas sobre el recodo del río Dnieper. La faz más dramática de la lucha es la batalla de Leningrado. Los 4,500,000 de defensores militares y civiles de la zona de Leningrado se esfuerzan hasta el límite para quebrar la amenaza nazi.

MURALLA DE ACERO TIENDEN LOS RUSOS EN LA DEFENSA DE LENINGRADO

NUEVA YORK, 8 UP. — Centenares de aviones británicos atacaron Berlín y otros objetivos en Alemania en la ofensiva aérea más intensa que se haya lanzado contra Alemania. El ministerio de aviación británico expresó que el raid sin precedentes provocó incendios en el corazón de la ciudad. El ataque recuerda a los de hace un año cuando empezaron los ataques aéreos contra el puerto de Londres. Hace un año existía en Londres la certidumbre de la invasión; pero hoy las fuerzas alemanas se han lanzado sobre Rusia en la más gigantesca de las batallas. En Leningrado continúa la tremenda batalla de la ciudad. Los defensores de las tres ciudades sitiadas: Leningrado, Odessa y Kieff están dispuestos a que resista el último recurso para detener el invasor. La radio de Leningrado informó que se ha levantado una muralla de acero contra el ataque nazi.

ATACADA LA RETAGUARDIA ALEMANA POR LA CABALLERIA RUSA

MOSCU, 8 UP. — Oficialmente se anunció que en un sector del frente la caballería rusa atacó la retaguardia alemana y le causó al enemigo 1,200 muertos incluyendo un general. Se añade que los rusos se apoderaron de un número elevado de camiones y de gran cantidad de material bélico.

NO SE RENDIRÁ LENINGRADO

NUEVA YORK, 7 UP. — La maniobra de asedio de Leningrado, que se ha convertido en una batalla de tremendas proporciones y cruentos sacrificios por ambas partes, continúa con sostenida furia día y noche, según los despachos del frente de guerra de los corresponsales que la censura ha dejado pasar. Los comunicados oficiales de Berlín y Moscú extreman, en cambio, su laconismo sobre los detalles de la lucha, señalo evidente que está en pleno proceso de evolución. Según informes extraoficiales recibidos en Suiza, la intensa contra ofensiva rusa ha colocado temporalmente a los alemanes la defensiva, obligándolos a echar mano de reservas para estabilizar el frente, mientras planean un nuevo asalto. Izvestia niega que hayan sido destruidos los puentes y líneas férreas de acceso a Leningrado y por su parte la radio difusora de la ciudad embestida anuncia que un ejército de obreros trabaja en la erección de obras defensivas en torno de Leningrado y agrega "no rendiremos la ciudad".
A SIBERIA CONFINADOS POR LOS RUSOS LOS QUINTA-COLUMINISTAS NAZIS
MOSCU, 8 UP. — Se ordenó que la población alemana que reside en la región del Volgu sea trasladada a Siberia. Se explicó que se adoptó esa medida para evitar actividades de la quinta columna. En las esferas oficiales se declaró que hay decenas de miles de espías y separatistas que están preparados para entrar en acción al serles dada la señal por Alemania,

LOS FINLANDESES BOMBARDEAN RON KARELIA Y EL FERRO-CARRIL A MURMANSK

HELSENKI, 8 UP. — El estado mayor dio a publicidad el siguiente comunicado: la aviación soviética intentó atacar el territorio finlandés; pero fue interceptado por cazas nacionales que derribaron a nueve aparatos enemigos. Numerosas escuadrillas soviéticas atacaron el frente del Istmo pero fueron rechazadas. A su vez la aviación finlandesa bombardeó las líneas enemigas del este de Karelia y sur del ferrocarril a Murmansk.

HESS TESTIGO EN UN JUICIO

LONDRES, 7. — Uno de los más irónicos juicios por difamación que se han ventilado en Ginebra, volverá a dar prominencia a Rudolf Hess, en la prensa mundial, cuando el famoso comunista británico Harry Pollitt pesente como testigo de descargo al ex lugarteniente de Hitler, en el proceso por difamación que le ha insaurado el duque de Hamilton, miembro de una de las más antiguas familias conservadoras del Reino Unido. El duque ha demandado a Pollitt por las declaraciones que escribió en un folleto titulado "¿por qué Hess Aqu...? Pollitt anunció que presentará a Hess como testigo de descargo, cuando se inicie el juicio, lo que probablemente sucederá en la segunda semana de octubre, cuando el tribunal inicie su período de audiencias. Si Hess actúa como testigo, puede plantear uno de los más intrincados problemas jurídicos que se conocen en la historia británica. Desde que descendió en parcelados en Escocia, el 10 de mayo último, Hess se encuentra detenido y obligado de un secreto, no sujeción, desde la época de Enrique Octavo de Isabel. Si los defensores de Pollitt quisieran hacer comparecer a Hess, tendrían primero que hacerlo, lo cual parece más tarea de Scotland Yard o de la Gestapo. A los diez días de haber llegado Hess en forma inesperada a Escocia, el primer ministro Churchill manifestó que el sucesor número dos de Hitler estaba detenido como prisionero de guerra. No obstante, se ha dicho que Hess es prisionero de estado y así circulan otros diversos rumores.

FATAL PARA RUSIA la pérdida de Leningrado, opinan expertos ingleses

EN ESFERAS MILITARES LONDINENSES NO SE NEGIA LA GRAVEDAD DE LA BATALLA DE LA ANTIGUA SAN PETERSBURGO

LOS RUSOS HAN LEVANTADO UNA MURALLA DE ACERO FRENTE A LENINGRADO, PARA OPONERSE A LA OCUPACION DE LA CIUDAD POR TODOS LOS MEDIOS. — NO SE RENDIRA LENINGRADO, DICEN TODOS LOS HABITANTES DE LA CIUDAD QUE LUCHAN DESESPERADAMENTE EN SU DEFENSA

La retaguardia alemana es severamente atacada por la caballería rusa.—Voroshiloff y Timoshenko coordinaron sus contraataques en el lago Ilmen.—La aviación finlandesa bombardeó las líneas rusas al este de Karelia y al sur de Murmansk.—Un tercer petrolero norteamericano, con materias primas destinadas a Rusia, llegó a Vladivostok.—A Siberia confinados por los rusos los quin faculturnistas nazis

EL PRESIDENTE ROOSEVELT POSPUSO PARA EL PROXIMO JUEVES SU DISCURSO.—RUDOLF HESS, EL NAZI N° 3, SERA TESTIGO EN INGLATERRA EN UN JUICIO POR DIFAMACION

LONDRES, 8 UP.—En círculos militares se opina que las operaciones rusas parecen ser puramente defensivas y destinadas a demorar la táctica de guerra nazi hasta llegar las lluvias de invierno. Los alemanes parecen concentrar su mayor presión contra Leningrado, que si cayera dentro de las 3 próximas semanas podría, a juicio de los círculos militares, decidir en parte la lucha entre rusos y alemanes. A pesar de la presión que los alemanes ejercen sobre Leningrado, se cree que aun cuando pudieran derrotar las defensas la ciudad, son capaces los rusos de presentar batalla hasta lo último, recordando al respecto que Leningrado posee más canales que Venecia, los cuales serían vías naturales para el invierno. Sin embargo, en esferas militares no se niega la gravedad de la batalla de la antigua San Petersburgo, señalándose que si los alemanes continúan manteniendo su gigantesca presión contra la ciudad esa podría llegar a caer poniendo así en peligro todo el frente ruso. En general se reconoce que la caída de Leningrado significaría la pérdida de la flota rusa del Báltico y el cierre del puerto libre de Murmansk, a la vez que proporcionaría a los alemanes una base excelente para lanzar una nueva ofensiva contra Moscú. Por otra parte la caída de Leningrado podría dejar terriblemente expuesto el flanco derecho de Voroshiloff, a la vez que podría facilitar la forma de eliminar el frente central de Timoshenko y el frente meridional de Bude-ny.

OTRO PETROLERO LLEGA A VLADIVOSTOK
NUEVA YORK, 8 UP.—La National Broadcasting Company captó una comunicación de la radio de Sydney, según la cual un tercer petrolero norteamericano llegó a Vladivostok.

CONTRATAQUES RUSOS EN TRES FRENTEROS
MOSCU, 8 UP.—Las fuerzas rusas prosiguen sus contraataques en tres de las principales zonas de combate, según se indica hoy en las esferas oficiales. El último comunicado anuncia que las fuerzas soviéticas lucharon toda la noche en toda la extensión del frente.

LENINGRADO NO PODIA SER OCUPADA POR LOS ALEMANES

MOSCU, 8 UP.—Una transmisión radiotelefónica hecha hoy desde Leningrado afirmó que se ha levantado una muralla de acero frente a la ciudad por las mejores divisiones rusas. Las fuerzas alemanas son destruidas en los accesos de las mismas de Leningrado. Esta jamás será ocupada por los invasores. La transmisión dirigida al pueblo ruso expresó: "Atención Moscú, Atención Unión Soviética. Habla Leningrado, la heroica ciudad de Lenin 8 de Setiembre de 1941. La lucha por la ciudad que se libra hacia el norte, continúa en este preciso momento. La lucha se libra por tierra y por mar. Pero los horribles fascistas no entrarán a Leningrado. Se ha levantado una muralla de acero frente a la ciudad. Las mejores divisiones fascistas ya se han aplastado contra la misma. Las brigadas de guardias metropolitanos continúan apoyando los defensores. En las primeras horas de esta mañana el heroico pueblo de Leningrado inició otra jornada de trabajo. Desde las cinco de la mañana centenares de tranvías han traído a millares de obreros a las fábricas todos imbuidos de un solo pensamiento: el de producir más y más armas. El día de ayer normalmente de descanso, sirvió para que durante toda la jornada saliesen de las fábricas camiones con nuevos armamentos. Los camiones también condujeron delegaciones de obreros a las líneas del frente portadoras de mensajes de aliento para los soldados. No hay un solo hombre en Leningrado que no comprenda que estamos librando una lucha a muerte pero saldremos victoriosos."

RETROCEDEN LOS NAZIS CERCA DE LENINGRADO

MOSCU, 8 UP.—La "reichswehr" se ha visto obligada a ceder terreno en todo el frente como consecuencia de los fulgurantes ataques soviéticos. PASA a la Pág. ONCE

UN SASTRE de Limón, padre del vice-Presidente de COSTA RICA

CHARLOTTE SE DIRIGE A LA "JUNGLATICA"



Ataviada con pantalones de kaki, camisa de hombre rayado y sandalios de tacón alto blancos, Charlotte Paul penetra en la jungla de Costa Rica, con guías, caballos, mascarilla y pinzas para las abejas

En la jungla de Limón ninguna muchacha blanca se ha metido; únicamente la hija del agente de la United Fruit Co

En el mejor hotel de Limón se nos sirvió en la comida: carne y huevos de tortuga, yuca, plátano y varias sustancias no identificadas.—Después de quitarle los animalejos, aquella comida era buena...

LA PERIODISTA NORTEAMERICANA, CHARLOTTE PAUL DESCRIBE COMO SE CONVIRTIO EN "CAZADORA" DE COCODRILOS EN LA JUNGLA DE PUERTO LIMON (textual)
LA TRIBUNA reproduce los regocijantes artículos que sobre Costa Rica escribió en los días de Chicago aquella "cazadora de cocodrilos"

DON SANTOS PASTOR PROTESTO DE AQUELLA PUBLICACION EN CARTA QUE TAMBIEN REPRODUCCIMOS

La señorita periodista Charlotte Paul, — que recientemente pasó unos días de vacaciones en Costa Rica, ha escrito en el "Chicago Daily Times" una regocijante serie de artículos sobre la jungla de puerto Limón. Aquellas frases brotadas de la imaginación un poco jujuverniana de Miss Charlotte Paul provocaron una protesta de nuestro compatriota don Santos Pastor. Lejos de su patria, el señor Pastor sintió sin embargo más cerca de sí a Costa Rica. En este noble sentimiento que no queremos ni aceptamos discutir, se inspiró su protesta que dice así:

Chicago Daily Times, Chicago, Illinois.
Estimado señor: Yo he viajado extensamente por el mundo, especialmente en la pequeña Costa Rica, y no conozco a Limón, San José y el volcán Poás descritos por Charlotte Paul.
No obstante, simplemente quiero puntualizar que si fuéramos a juzgar a los Estados Unidos por sólo haber visto alguna "calle de tabaco" local, seríamos exactamente tan ingenuos como Miss Paul en sus ingenuos artículos acerca de la bella y pequeña Costa Rica.
Suyo atentamente,
Santos Pastor.

Para regocijo de nuestros lectores, que se desternillarán de risa, reproducimos la vivísima crónica de la vencedora de nuestra jungla que dice:

SAN JOSE (Por correo aéreo) Mucho antes de que el moño haya echado a perder las cintas azules atadas a estas cartas, contaré la historia acerca de cómo la "abuela" Charlotte se convirtió en cazadora de cocodrilos en la "jungla" de Costa Rica.
Pronto mis magulladuras se descolorarán, de negro-azul a un desvanecido amarillo-verde, y aquellas ronchitas rojas desaparecerán. Pero ahora recuerden PASA a la Pág. ONCE

Editor del Agosto 20, 1941.

DEBE GUARDARSE EL GOBIERNO DE LA INFILTRACION DE TOTALITARIOS.—



El periodista germanófilo M. Marcel Deat, quien fué herido en Versalles cuando el atentado contra M. Pierre Laval, ex primer ministro francés, hechos que son el producto de la reacción que se está operando en Francia, contra la ocupación alemana. M. Deat es también ex ministro del aire, y recibió una herida en el brazo izquierdo.

HAY MUCHOS NAZI-FASCISTAS QUE PRETENDEN SER AMIGOS DEL GOBIERNO PARA COGER PUESTOS DE MANO

Después de hacer esta denuncia, pide al señor Director de LA TRIBUNA que nos ayude a construir la cátedra del distrito de Los Angeles, escribiendo un editorial sobre este aspecto

130 ESCOLARES DE ESTE CANTON RECUERDAN AHORA CON CARINO AL DIRECTOR DE "LA TRIBUNA" POR LAS CAMPANAS QUE EN PRO DE SU SALUD HA REALIZADO

Tilarán Set. de 1941
Sr. Director de LA TRIBUNA
Don José María Pinaud.
San José.
Estimado amigo:
Solicito a usted las columnas de su importante rotativo del cual cabe me la honra de suscribir desde hace más de siete años, para externar mi opinión en lo que al actual momento político se refiere, y el que todo costarricense debe unirse para testimoniar una vez más la confianza ilimitada que el actual Gobierno nos merece.
En lo que al cantón de Tilarán se refiere, éste ha demostrado con hechos la lealtad a su Gobierno, lealtad que ratificará a nuestro Presidente doctor don Rafael A. Calderón Guardia, en las próximas elecciones de diputados.
A pesar de ser éste uno de los cantones que más sufrágantes tiene, no hemos pedido nunca que un elemento nuestro figure en papeleta alguna para elegir diputados;

y si no lo hemos hecho es para evitar disensiones que a nada conducen. Si por iniciativa de los encargados de colaborar con el gobierno en este sentido fuera incluido algún tiralamante en la papeleta que tratan de integrar, lo veríamos con verdadero agrado, pero si así no fuera, nuestra colaboración será la misma, demostrando con ello que no nos mueven intereses partidistas, sino un afán de colaborar en la mejor forma posible con el Gobierno del doctor Calderón Guardia en estos momentos difíciles para el mundo y por ende, para nuestra querida Costa Rica.
Algo que debe tomarse en cuenta es la clase de elementos que inscriben el nombre del Partido Republicano Nacional para las elecciones municipales. Elementos totalitarios lo desean emplear como CABALLO DE TROYA para tomar el mando en los municipios.
Existen totalitarios que se hacen pasar por amigos del Gobierno. De esta clase de amistades el Gobierno no debe fiarse. Para mí
Pasa a la Pág. DIEZ—

INUGURACION DE LA CAPILLA DEL HOSPITAL



Cuatro magníficas gráficas de la inauguración de la nueva capilla del Hospital San Juan de Dios, que se efectuó en la mañana del domingo. Arriba: derecha el Excmo. Monseñor Sanabria que ofició una misa de sempitornal, izquierda aspecto general de la capilla. Abajo izquierda el doctor Lara, Superintendente del Hospital al lado de la señora de Echandi, y a la de-

recha los miembros de la junta de protección social don Alberto Echandi, don Enrique Herrera y don Juan Trejos. Muy concurrido y solemne estuvo este acto.

LA INDUSTRIA COSTARRICENSE

Platos y Jarrones Mayas



Arriba: don Oscar Herdocia nos muestra algunos de los platos mayas que confecciona en su taller, sito en Aranjuez.—Obsérvese la decoración, los jarrones achatados y los candelabros.—Al centro: en el departamento de carpintería, comenzando la labor.—Abajo izquierda: dos artistas centroamericanos, expertos en mayismo, decorando los platones, de acuerdo con normas científicas.—Extremo

Toda la vida del arte maya la presenta don Oscar Herdocia en objetos de madera, con pinturas legítimamente indígenas, dibujos exactos y tallas bellísimas

Los platos son de madera, sus decoraciones obedecen a las figuras mitológicas del nazismo sin ninguna mixtificación.—800 platos mensualmente exporta a los Estados Unidos, donde encuentra magnífica acogida

"LA TRIBUNA" CUENTA A SUS LECTORES COMO SE FABRICAN EN NUESTRO PAIS OBJETOS DE MADERA CON EL SISTEMA DE PINTURA — GOTEADO— QUE SIMULA EL TEJIDO INDIGENA MAYA



abajo: dos señoritas en el decorado.

las vicisitudes y caminatas de la raza; sus monarcas divinizados. Desde luego, estas decoraciones son hechas a mano por obreros guatemaltecos.

EL GOTEADO
El sistema que se practica para pintar los platos llámase goteado. Gota a gota se tiene que trazar la decoración. Largos horas para el obrero dejando caer sobre el dibujo la gota azul de mar; roja de sangre; verde oscura; negra de azabache, que al fluir, dejan la madera convertida en una finísima partícula del arte maya. Hay exactitud. Hay gusto.

LA PINTURA
Para darle fondo a la madera se usan pinturas norteamericanas: Valspar o Shervig Williams. Pero sobre este fondo se debe pintar las figuras mayas con pinturas igualmente indígenas. El señor Herdocia las importa de Guatemala. Vienen en forma de polvo de todos colores. Vivos, palpitantes, alegres son estas coloraciones. Quizás lo que más nos gusta es lo primitivo del color. No hay medias tintas; admirable raza la maya por este simple motivo!

DOS AÑOS
Para encontrar el secreto de sus decoraciones, el señor Herdocia convivió entre las indias del Petén más de dos años. Trabajó con los indios Se empujó de su arte, y ahora lo vuelca, pulcro, sencillo y alegre sobre las maderas costarricenses. Un bello símbolo. Para aumentar la producción traerá de Guatemala algunos otros decoradores indígenas. Ya están de camino. En estos momentos se le están enseñando los rudimentos de la labor a varias operarias costarricenses.

LOS CANDELABROS, LOS PRENSA-LIBROS Y LOS JARRONES
Son tallas magníficas. Los jarrones son rechonchos, pequeños, osuros. Las tallas son también representaciones mitológicas del mayismo. Los prensa-libros llevan un dios maya sentado sobre un animal. Los candelabros también son totalmente tallados. Un día entero se lleva un artefacto terminando un jarro.

MADERAS COSTARRICENSES
En la confección de todos los artículos se usan maderas nacionales.
En un departamento especial se hacen las ruedas de donde saldrán los platos. Hay que pintarlos primero con un fondo de Valspar y Shervig Williams. Sobre este fondo se hacen las decoraciones que llevan dos manos, tal como lo hemos explicado anteriormente. Quizás se nos olvidó decir que el PASA a la Pág. ONCE—